

CAR WASH Mit **Abstand** die beste **AUTOWÄSCHE**
Einfach sauberhaft!
Mo.-Sa. 9-18 Uhr

MyWashCard
Kunden waschen günstiger!

4 x in NORDHESSEN ALLE PROGRAMME MIT HOCHDRUCKSCHAUMVORWÄSCHE
Bad Zwesten-Fritzlar-Homberg(Efze)-Stadtallendorf

**HEIMAT
NACHRICHTEN**

MELSUNGEN · FRITZLAR
HOMBERG · BORKEN

FACHZENTRUM
MALERWEISERBETRIEB

**alessandro
SCHMIDT**
EXCLUSIVE TABLE

MALER- / PUTZARBEITEN
INNENRAUM- UND FASSADENGESTALTUNG

☎ 05682 / 4999

www.alessandro-schmidt.de

Seit 1993 · Nr. 46

15. November 2025

GOLDANKAUF

Wir kaufen zu hohen Preisen an!

Die Goldwaage August-Vilmar-Str. 7 I. Jeremia
34576 Homberg (Efze) Mo-Fr: 10:00-17:00

die Goldwaage

Goldschmuck Bruch- & Altgold Zahngold
Altsilber Münzen & Barren Zinn

Google ★★★★★

Jetzt von hohen Kursen profitieren!

☎ 05681 - 818 99 60
goldwaage-homberg.de

Laternen brachten Kinderaugen zum Strahlen

Umzug zum Hof Lassas war ein voller Erfolg

Melsungen – „Laternen, Laternen, Sonne Mond und Sterne“ tönte es aus dem Musik-Verstärker auf dem Parkplatz vor dem Ibis-Hotel. Das war der Auftakt zu einem Laternenumzug, den Franziska Lassas mit ihren Angehörigen zum dritten Mal orga-

nisiert hatte. Etwa 100 kleine und größere Kinder mit Eltern und Großeltern setzten sich in Bewegung zu einem Umzug, der dann auf dem Hof Lassas mit Lichterspielen, Bratwurst und Pommes Frites in ein stimmungsvolles Fest mündete.

Franziska Lassas hat alles selbst mit ihrem Partner, Eltern, Freunden und Bekannten organisiert. „Ich habe auf dem Hof, in Whats-App-Gruppen und sozialen Medien Mundpropaganda gemacht“, berichtet sie. Es sprach sich schnell herum, und viele kamen, um den stimmungsvollen Abend zu genießen.

Unter den wachsamen Augen der Freiwilligen Feuerwehr Melsungen, die sogar eine eigene Laterne mitgebracht hatte, ging alles glatt über die Bühne. Die Jugendabteilung führte mit sechs jungen Feuerwehrleuten, die Fackeln trugen, und Wehrführer Mischa Kirsch mit Laterne den Zug an. Das große Feuerwehrauto mit Blaulicht beschloss die Schlange. Dazwi-



Selbstgebastelte Kunstwerke präsentierten Elvar Bamberger (links) und Jasper Meurer, beide 4 Jahre alt.

schon Eltern, Omas und Opas mit Kindern, auch im Kinderwagen, mit Hunden und vielen bunten Laternen.

Immer wieder ertönten aus

dem Lautsprecher bekannte Kinderlieder wie „Ich geh’ mit meiner Laterne“. Der Laternenzug schlängelte sich im langsamen Tempo hinter dem Ibis-Hotel über die Mittelhöhle zum stimmungsvoll geschmückten Hof Lassas. Dort erwarteten die Laternenspaziergänger nach einer halben Stunde heiße Getränke und Leckereien.

Auffällig war, wie viele Laternen selbstgebastelt und nicht gekauft waren – alle Farben, Formen und Materialien brachten Kinderaugen zum Strahlen und viel Licht in den trüben Tag. „Die Laterne habe ich mit Papa gebastelt“, sagte die junge Greta Gallus (7). Sie war mit Mutter Sonja und Patentante Christina unterwegs. Elvar Bamberger (4) und Jasper Meurer (4) waren im vergangenen

Jahr auch schon dabei, diesmal haben sie einen Dino und ein Monster als Laterne gebastelt. „Mit Lassas verstehen wir uns gut, es ist ein gutes Miteinander und wir begleiten den Laternenumzug gern“, sagte Mischa Poschmann, Wehrführer der Melsunger Feuerwehr und an diesem Abend ehrenamtlich unterwegs.

Am Ende wurden alle Laternen an einer Wäschespinne aufgehängt, ein magischer Moment. „Es ist eine schöne Atmosphäre und gemütlich hier auf dem Hof“, sagte Susanne Hermann aus Neuenbrunslar, die mit Enkel Theo unterwegs war. „Der Weg war nicht zu lang, und er war ungefährlich, es hat Spaß gemacht“, meinte eine andere Besucherin zum feierlichen Abschluss. **HANNE BRAUN**



Mit den Laternen unterwegs: von links Christa Sinning, Greta Gallus und Sonja Gallus. FOTOS: HANNE BRAUN

ECKSTEIN

Gültig vom 15.11.-22.11.2025

GÄNSEKEULE IM ECKSTEIN
MIT DREI KARTOFFELKLÖBEN,
HERZHAFTEM ROTKOHLE UND
KLASSISCHER BRAUNER SOBE

Täglich frisch, solange der Vorrat reicht! **27,90 €**

ECKSTEIN-LIEFERT.DE / IM ECKSTEIN

Auto kaputt? Unfallschaden? Pohl aus Felsberg kauft Ihr Auto an!

Schreiben Sie uns per WhatsApp 01516 2643906 oder rufen Sie uns unter 05662 3130 an.

- Kostenlose Abholung von Altfahrzeugen, Ersatzteilverkauf
- Motorinstandsetzung/-überholung

Felsberger Autorecycling A. u. M. Pohl

www.motorenmeister.de

sonntags ab 20.30 Uhr geschlossen

Knüllhof Tann-Eck

34593 Knüllwald-Schellbach
Tel. 05681 9921-0 • Fax 9921-97

Ganze Gans* mit Füllung und Beilagen für 4 Personen **146,- €**
Gänsekeule **27,50 €**

keine Hunde erlaubt

www.hoteltanneck.de

Autoteile Homberg GmbH

IHR PARTNER FÜR IHR AUTO. ALLES AUS EINER HAND.

Markenersatzteile und Zubehör für alle Pkw, Lkw, Traktoren und Anhänger.

Hersfelder Straße 18 • 34576 Homberg
Telefon/WhatsApp: 05681 939534
E-Mail: Autoteile-Homberg@t-online.de
Web: www.autoteile-homberg-efze.de

ADVENTSAUSSTELLUNG & Fest der Winterlichter

Do., 20. bis Sa., 22.11.2025
(Do. & Fr. 9-18 Uhr, Sa. 8-18 Uhr)

SAMSTAG
Mit Waffeln und ab 14:30 Uhr Livemusik vom **Alphontrio** „Holzklänge“ aus der Rhön

So persönlich wie Ihr Garten **BLUMENGARTENFALK**

25 Jahre IM KNÜLLWALD-REMSFELD

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Sa. 8-14 Uhr
Im Blumenfeld 2 · 34593 Knüllwald-Remsfeld · blumengartenfalk.de

Kaufe Alt- und Zahngold Goldschmuck Galerie

Y. Gabriel · 34212 Melsungen
Kasseler Str. 1 · Telefon 05661 923785

BALKAN RESTAURANT

Gutschein 2 für 1
gültig vom 14.11.-22.11.

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt. Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 21,50 € und nicht außer Haus.

Balkan Restaurant
Waldstraße 6 · 34212 Melsungen

S. C GEBÄUDE & GLASREINIGUNG POWER CLEAN

Unsere Dienstleistungen

- Glasreinigung
- Baureinigung
- Grundreinigung
- Solaranlagen
- Privathaushalte
- Pflastersteinreinigung/Steinreinigung
- Jalousien
- Wintergärten
- Industriereinigung

FENSTERREINIGUNG
inkl. Rahmen
bis 15 Fenster **119 €**
jedes weitere Fenster **4,99 €**
gültig bis 31.12.2025

S. C Gebäude & Glasreinigung
Blaubach 41 · 34286 Spangenberg
Tel.: 0163 7296368
E-Mail: s.c.glasreinigung@gmail.com

ECKSTEIN einfach besser

GUTSCHEIN 2 FÜR 1
SAMSTAG – SAMSTAG
15.11. – 22.11.2025

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN | OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

www.rb-becker.de

becker

...IMMER WAS BESONDERES

Kerzen in Metalloptik
Ø68xH100 mm, versch. Farben
1,29 je

Gestaffelt
Ø4.8xH7.5/9/10.5/12 mm, versch. Farben
1,99 je

Adventskranz Kerzenpick
rostfarben Ø12x20 cm
0,79 je

Adventskranzkerzen
mit Zahlen, Ø4.8xH90 mm, versch. Farben
1,99 je

Gültig ab Mo., den 15.11.2025

Wanddeko Baum
ca. 106x120 cm
Metall/MDF
25,00

RADIKALER ABVERKAUF
HINFAHREN & SPAREN

bis zu **75% REDUZIERT**

von **MÖBELN**

Longboards
Palstermöbel
Wohnwände
Highboards

Kaminofen Brasil
6kW, Stahl, Speckstein, schwarz, 53x90.2x36.7 cm
499,50

Moët & Chandon
Champagner
Impertal Brut
12,5% Alc., 0,75l
29,98

Schenke Sekt
11,5% Alc., 0,2l
1,99

Le Volte DelfOrnellaia
13,5% Alc., 0,75l
19,98

edding
Metallfasermarker
gold/schwarz o. silber/schwarz, deckend, für Papier, Terracotta, Holz, uvm.
0,99 je

Geschenkpapier
2x0,7 m versch. Sorten und Motive
0,69 je

XXL-Lounge-Sitzelement
B 100 x H 82 x T 100 cm, grau oder ecru
99,50 je

Schiebetür-Komplettsatz
natur, folienbeschichtete Lamellen, Schiebetürbeschlag L200 cm
• 61x211 cm
• 73.5x211 cm
• 86x211 cm
• 98.5x211 cm
149,50 je

ZK-Element Classic Plus
doppelwandig, 53 mm stark, weiß, 3-seitig gefalzt, pulverbeschichtet, verzinkt
versch. Größen und Anschläge (links oder rechts)
49,95 je

PANADERO Kaminofen Diamant 3V Eco
7,1kW, Stahl, gefalzt, pulverbeschichtet, 56.3x81x43 cm
599,50

Bürostuhl
höhenverstellbar, rot/weiß, S-förmige Lendenwirbelstütze
39,98

7er-Set Geschenkboxen "Ein schönes Fest"
7 versch. Größen im Set
5,99

Geschenk-Papiertüte mit LED
25x34cm
1,99

Weihnachtsmann
60cm mit Beleuchtung
25,00 je

LED Metall Rentier
40LED Timer H37cm
12,98 je

LED Stern
20LED Timer Ø30cm
4,99 je

LED Kristalllampe
Ø9 x H 21 cm
5,00

LED Wichtel
H26cm
9,98 je

Schneekugel
H26cm
2,99 je

Grab-Floristik z.B.:
je in verschiedenen Farben

Grabstrauß
45 cm
7,99 je

Birkenscheibe
ca. Ø20 cm
7,99 je

Handmischer
200W, weiß, inkl. Knethaken
9,98

Küchenschürze
100% Baumwolle, Länge 85 cm, rosa/bordeaux
2,99

Handmixer
200W, weiß, inkl. Knethaken
9,98

Küchenwaage
max. 5kg, 18x14cm
7,98

Kaminofen 9-5
3-9 kW, Stahl, schwarz, 50x120x44.7 cm
998,50

3 Stiele künstliche Christrose
rot oder weiß, ca. 30 cm
3,99

Weihnachtsmütze
mit oder ohne Glitzer, ca. 40x30cm
1,99 je

Weihnachts-Cap
versch. Motive
4,99 je

Geschenk und Flaschentüte
versch. Größen & Formen
0,49 je

Hundepullover
Größe: S
2,49 je

Geschenkset für Hunde
Faultier & Decke
3,99

Gebäckpistole
8 Keksplatten & Spritzfüllen, Edelstahl/Kunststoff
3,99

3 in 2 Backset
Schneebesen, Pinsel & Schaber, Silikon, Spülmaschinengeeignet
bis **1,49**

Silikon-Backform
versch. Weihnachtsmotive
3,99 je

Küchenschürze
100% Baumwolle, Länge 85 cm, rosa/bordeaux
2,99

Grab-Doppelstrauß
60 x 30 cm
15,00 je

Tontopf Gesteck
ca. Ø 12cm
9,98 je

Deko-Edelstahlkugel Ø25 cm
9,98

Wäsche-Organisator
ca. B83xH91x40 cm, Regale höhenverstellbar, 2 Schubkästen
9,98

Benzinkanister
mit Aufsatz
5Ltr. **3,99**
10Ltr. **5,99**
20Ltr. **9,98**

Butangas
für z.B. Campingkocher, 227g netto
1,11

LED Weihnachtsbaum
Höhe 40 cm, 10 LED's, Glas
3,99

Weihnachtsdorf
Holz, 27cm
3,99 je

Springform
antihafbeschichtetes Metall, ca. Ø 24 cm
5,99

Biscuit & Gegelupforn
Metall, ca. Ø 26 x 7 cm
6,99

Silikon-Backform
6 Weihnachtsmotive, in einer Form
3,99

Mehlzieb
rostfreier Edelstahl, 250g
2,99

Messbecher
Emaille, versch. Farben, 1L
1,49 je

Werkstattswagen
Premium GWSP 07
inkl. 250tlg. Werkzeugsortiment
299,50

Heißklebepistole-Set
10W, 230V, inkl. 2x Heißklebesticks (7x100mm)
3,99

Wand- und Deckenfarbe
gut deckend
6,99

Nitro Universalverdünner
2,99

Heißklebesticks
12 Stck., 7x100mm
1,29

XL-Eiskratzer
mit Bürste, ca. 44 cm, versch. Farben
1,99

Eiskratzer
13,3x26 cm, versch. Farben
0,99 je

Scheiben Entförspray
High Performance 600 ml
1,59

Scheiben Entföser
500 ml
1,49

Wand- und Deckenfarbe
gut deckend
6,99

Nitro Universalverdünner
2,99

Heißklebesticks
12 Stck., 7x100mm
1,29

Verschiedene LED-Lichterketten z.B.:
120 LEDs, Timer, warmweiß, batteriebetrieben
3,99

240 LEDs, Timer, warmweiß
9,98

480 LEDs, Timer, extra warmweiß
15,00

10 Acrylsterne, Timer, batteriebetrieben
3,99

50 LEDs, Timer, batteriebetrieben, kaltweiß
1,99

Kehrmaschine OXK 700
Schmutzbehälter: 14l, 2 rotierende Seitenbesen
Kehrbreite: 70 cm
69,50

Straßenbesen
40 cm, PVC, mit Stiel, gelb lasiert
4,99

Laubbesen
inkl. Stiel, Metall
9,98

Heizlüfter
weiß, 2 Heizstufen
9,98

XL-Eiskratzer
mit Bürste, ca. 44 cm, versch. Farben
1,99

Eiskratzer
13,3x26 cm, versch. Farben
0,99 je

Scheiben Entförspray
High Performance 600 ml
1,59

Scheiben Entföser
500 ml
1,49

Wand- und Deckenfarbe
gut deckend
6,99

Nitro Universalverdünner
2,99

Heißklebesticks
12 Stck., 7x100mm
1,29

Butangas
für z.B. Campingkocher, 227g netto
1,11

Verschiedene Fußmatten
versch. Modelle & Größen, z.B.: 60x40cm
3,99 je

Sauberlaufmatte
blau o. grau, rutschfest
60x40 cm
2,99 je

Kehrmaschine OXK 700
Schmutzbehälter: 14l, 2 rotierende Seitenbesen
Kehrbreite: 70 cm
69,50

Straßenbesen
40 cm, PVC, mit Stiel, gelb lasiert
4,99

Laubbesen
inkl. Stiel, Metall
9,98

Heizlüfter
weiß, 2 Heizstufen
9,98

XL-Eiskratzer
mit Bürste, ca. 44 cm, versch. Farben
1,99

Eiskratzer
13,3x26 cm, versch. Farben
0,99 je

Scheiben Entförspray
High Performance 600 ml
1,59

Scheiben Entföser
500 ml
1,49

Wand- und Deckenfarbe
gut deckend
6,99

Nitro Universalverdünner
2,99

Heißklebesticks
12 Stck., 7x100mm
1,29

Butangas
für z.B. Campingkocher, 227g netto
1,11

Moskovskaya Vodka
Alk. 38% vol., 500ml
4,44

Philadelphia Kräuter
265g
0,69

6er Pack Coca Cola zero-, light oder Fanta
6x0,33l
1,99

Lindt Linder Schokolade
Pistazie, TOPPREIS 100g
1,99

STORCK Bonbons
versch. Sorten 335-566g
1,99

WINDL Adventskalender
75g
0,99 je

Milka Schokolade
versch. Sorten
87-100g
0,69 je

Kehrmaschine OXK 700
Schmutzbehälter: 14l, 2 rotierende Seitenbesen
Kehrbreite: 70 cm
69,50

Straßenbesen
40 cm, PVC, mit Stiel, gelb lasiert
4,99

Laubbesen
inkl. Stiel, Metall
9,98

Heizlüfter
weiß, 2 Heizstufen
9,98

XL-Eiskratzer
mit Bürste, ca. 44 cm, versch. Farben
1,99

Eiskratzer
13,3x26 cm, versch. Farben
0,99 je

Scheiben Entförspray
High Performance 600 ml
1,59

Scheiben Entföser
500 ml
1,49

Wand- und Deckenfarbe
gut deckend
6,99

Nitro Universalverdünner
2,99

Heißklebesticks
12 Stck., 7x100mm
1,29

Butangas
für z.B. Campingkocher, 227g netto
1,11

Witzenhausen / Kleinalmerode
Industriestr. 1 / Tel.: 05542 / 93 39 60

Gudensberg
Kasseler Str. 78 / Tel.: 05603 / 91 86 54

Kassel
Hegelsbergstr. 21 / Tel.: 0561 / 49 172 551

RB-Rolf Becker GmbH
Zentrale Industriestraße 1 - 37217 Witzenhausen / Kleinalmerode - Tel.: 05542 / 93 39 0

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

Kehrmaschine OXK 700
Schmutzbehälter: 14l, 2 rotierende Seitenbesen
Kehrbreite: 70 cm
69,50

Straßenbesen
40 cm, PVC, mit Stiel, gelb lasiert
4,99

Laubbesen
inkl. Stiel, Metall
9,98

Heizlüfter
weiß, 2 Heizstufen
9,98

XL-Eiskratzer
mit Bürste, ca. 44 cm, versch. Farben
1,99

Eiskratzer
13,3x26 cm, versch. Farben
0,99 je

Scheiben Entförspray
High Performance 600 ml
1,59

Scheiben Entföser
500 ml
1,49

Wand- und Deckenfarbe
gut deckend
6,99

Nitro Universalverdünner
2,99

Heißklebesticks
12 Stck., 7x100mm
1,29

Butangas
für z.B. Campingkocher, 227g netto
1,11

becker
...IMMER WAS BESONDERES

Spenden zur Eisernen Hochzeit

Ehepaar übergibt 1400 Euro an „Wünschewagen Nordhessen“

Grifte – Einmal den Edersee sehen, die Aussicht vom Herkules genießen oder mit Freunden am Kaffeetisch sitzen: Die Erfüllung solcher Herzenswünsche rückt für Menschen, die bald sterben werden, dank einer großzügigen Spende von Hanna (86) und Egbert (89) Kley aus Grifte ein Stück näher. Das Ehepaar hat dem „Wünschewagen Nordhessen“ des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB) 1400 Euro übergeben.

Der Wünschewagen ist ein speziell ausgestattetes Fahrzeug des ASB-Regionalverbands Kassel-Nordhessen, der Menschen an ihrem Lebensende an einen Sehnsuchtsort bringt und ihnen damit einen letzten Wunsch erfüllt, heißt es in einer Pressemitteilung.

Unter dem Motto „Spenden statt schenken“ luden die Eheleute Kley anlässlich ihrer Eisernen Hochzeit, die sie nach 65 Ehejahren feierten, ein. „Wir haben doch alles, was sollen wir uns noch wünschen?“, sagen die beiden. Deshalb entschieden sie sich, ein soziales Projekt zu unterstützen. Auch die Kollekte des Gottesdienstes floss in den Spendentopf.

Die Idee des Wünschewagens habe sie sofort überzeugt. „Ich bewundere die Menschen, die die Wunschfahrten begleiten“, sagt Hanna Kley. Sie und ihr Mann möchten auch andere ermutigen, persönliche Anlässe

wie Geburtstage oder Jubiläen für Spendenaktionen zu nutzen. „Wenn es einem gut geht, sollte man mit anderen teilen“, sind sich die beiden einig.

Auf das Projekt aufmerksam wurden sie durch ihren Sohn Torsten Kley aus Guxhagen. Er hatte sich vor drei Jahren mit sechs Freunden einen Wett-

streit geliefert: Gewonnen hat, wer innerhalb von vier Monaten die meisten Corona-Pfunde verliert. Der Wetteinsatz kam damals ebenfalls dem Wünschewagen Nordhessen zugute, heißt es in der Mitteilung weiter.

Larissa Groffmann ist die Wünschewagen-Koordinatorin

beim ASB-Regionalverband Kassel-Nordhessen. Sie bedankte sich herzlich für die Spende: „Solche Zuwendungen machen unsere Arbeit überhaupt erst möglich – und zeigen, wie viel Mitgefühl und Solidarität in unserer Gesellschaft steckt.“

In der ASB-Rettungswache Kassel-Mitte gab sie der Familie

einen Einblick in die Arbeit des Projekts. „Ob jung oder alt, wir versuchen, jeden Wunsch zu ermöglichen. Wir möchten Menschen in ihrer letzten Lebensphase und ihren Angehörigen einen besonderen Tag schenken, der in Erinnerung bleibt“, betont Groffmann.

Mehr als 50 ehrenamtliche

Wunscherfüllerinnen und Wunscherfüller engagieren sich mit viel Herz für das Projekt, indem sie die Fahrten begleiten: „Dabei erleben wir immer wieder bewegende Momente der Dankbarkeit und des Glücks“, berichtet die Koordinatorin.

czn



Spendenübergabe mit Familie Kley aus Grifte: von links Torsten Kley, Larissa Groffmann, Karin Umbach-Kley sowie Hanna und Egbert Kley vor dem „Wünschewagen Nordhessen“.

FOTO: ASB-REGIONALVERBAND KASSEL-NORDHESSEN

TEAM 4
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Gemeinsam ein starkes Team!
WIR SIND KÖNIG IMMOBILIEN
Matthias Vollmer, Jürgen König und Björn König
Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite!
www.koenig-immobilien.de
05681 99299
König IMMOBILIEN

Medizin

ANZEIGE

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Starkes Duo bei Gelenkschmerzen

Perfektes Duo behandelt Gelenkschmerzen natürlich von innen und außen



Im Kampf gegen Gelenkschmerzen setzen zahlreiche Verbraucher auf die Apotheken-Qualitätsmarke Rubaxx! Rubaxx Arznetropfen und Rubaxx Schmerzgel (rezeptfrei) bilden zusammen eine ideale Kombination, um rheumatische Gelenkschmerzen wirksam von innen und außen zu behandeln.

Gelenkschmerzen zählen zu den größten Volkskrankheiten in Deutschland: Millionen Menschen leiden sogar chronisch darunter. Immer mehr Schmerzgeplagte vertrauen auf die wirksame Rubaxx-Kombination von innen und außen. Rubaxx Arznetropfen für die orale Einnahme in Kombination mit dem Rubaxx Schmerzgel zur gezielten äußerlichen Behandlung der rheumatischen Schmerzen.

Besonderer Arzneistoff überzeugt

Forscher entdeckten in Nord- und Südamerika einen besonderen Arzneistoff, der die Kriterien einer wirksamen Schmerzbekämpfung erfüllt: Rhus toxicodendron! Dieser Arzneistoff wirkt nicht nur schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen und Knochen. Auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft er Linderung. In der Kombination von Tropfen und Gel wirkt Rhus toxicodendron gezielt von innen und außen gegen den Schmerz!



Wirksamkeit kombiniert mit guter Verträglichkeit

Rubaxx Tropfen und das Rubaxx Schmerzgel bieten in Kombination wirksame Hilfe aus der Natur. Schwere Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Dank der guten Verträglichkeit ist Rubaxx auch für die Anwendung bei chronischen Schmerzen geeignet.

Vorteile in Wirkung und Anwendung

Rubaxx Arznetropfen können individuell und je nach Stärke der Schmerzen dosiert werden.

Durch die Darreichungsform als Tropfen wird der Wirkstoff direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Während die bewährten Rubaxx Arznetropfen Gelenkschmerzen von innen bekämpfen, ist Rubaxx Schmerzgel für die praktische und gezielte Behandlung der betroffenen Stellen von außen geeignet. Zusammen bilden sie eine ideale Kombination zur Bekämpfung schmerzender Gelenke!

Rubaxx Tropfen und Rubaxx Schmerzgel sind rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Tropfen
(PZN 13588561)
Rubaxx Schmerzgel
(PZN 18709526)

Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!

RubaXX

Abbildungen Betroffenen nachempfunden
RUBAXX, Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • RUBAXX SCHMERZGEL, Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

FDP präsentiert Mix aus Jung und Alt

Liste für Kommunalwahl steht – Ludwig Georg Braun tritt erneut an

Melsungen – Der FDP-Stadtverband Melsungen hat seine Kandidatinnen und Kandidaten für die Kommunalwahl am 15. März 2026 aufgestellt. Mit 31 Personen präsentiert sich die FDP als Team, das die erfolgreiche liberale Kommunalpolitik der vergangenen Jahre fortsetzen und zugleich neue Impulse setzen möchte, schreiben die Liberalen in einer Pressemitteilung.

„Wir freuen uns über das große Interesse, bei der FDP Melsungen mitzumachen. Viele neue Mitglieder haben sich entschieden, die erfolgreiche Arbeit der vergangenen Jahre aktiv weiterzugestalten“, sagt Stadtverbandsvorsitzender Alexander Katzung. „Mit einer ausgewogenen Liste aus erfahrenen und jüngeren Kandidatinnen und Kandidaten schaffen wir die Verbindung, die Kommunalpolitik heute braucht: Kontinuität und neue Impulse.“

Die FDP Melsungen blickt nach eigener Aussage auf eine Reihe erfolgreicher Projekte zurück, die sie in den vergangenen Jahren maßgeblich mitgestaltet hat – etwa die Neugestaltung des Fuldaufers als Freizeit- und Begegnungsort, die Teilnahme am hessischen Kompass-Programm, mit dem die Stadt Melsungen die Sicherheit im öffentlichen Raum stärkt, der anstehende Neubau des Kindergartens Lutherhaus und ganz aktuell der kostenlose Mehrzweckraum zur Innenstadtbelebung an der Brückenstraße. Diese Politik der Verantwortung und des Machens solle nun konsequent fortgeführt werden, heißt es weiter.

Ein besonderes Merkmal der neuen Liste ist ihre Vielfalt: Sie vereint Frauen und Männer verschiedener Altersgruppen, Berufe und Hintergründe – von Anfang 20 bis über 80 Jahre. Etwa ein Drittel der 31 Kandidaten steht erstmals auf einer FDP-Liste – „ein starkes Zeichen für den



Sie treten bei der nächsten Kommunalwahl an: Der Melsunger FDP-Stadtverband hat seine Liste für die Wahlen im März aufgestellt. Das Foto ist mit einem starken Weitwinkel aufgenommen.

FOTO: FDP MELSUNGEN

Wunsch nach Mitgestaltung und neuen Impulsen.“

„Die FDP setzt auf einen Generationenmix und Teamgedanken. Erfahrene Kommunalpolitikerinnen und -politiker geben Wissen weiter, begleiten die Jüngeren als Mentoren und sichern so einen geordneten Übergang. Zugleich bringen die

neuen Kandidatinnen und Kandidaten frische Ideen, Innovationsfreude und Zukunftsorientierung ein“, sagt Katzung.

Ein neues Gesicht ist Ireen Jordan (42): „Ich kandidiere, weil ich Lust habe, in Melsungen gemeinsam Neues zu gestalten und zu schaffen – und mich dafür einzusetzen, dass Melsun-

gen so lohnenswert und familienfreundlich bleibt.“

Anfinn Kothe (25), Tischlermeister und in Melsungen aufgewachsen, ergänzt: „Die FDP Melsungen steht für Fortschritt und Innovation – und für den Mut, neue Wege der Innenstadtbelebung zu gehen. Ich will als junger Mensch meinen

Teil dazu beitragen.“

Tim-Niklas Schöpp (44), Diplom-Kaufmann: „Wir wollen die FDP-Politik der soliden Haushaltsführung fortsetzen. Nur eine verantwortungsvolle Finanzpolitik macht nachhaltige Sozialpolitik möglich.“

Tobias Schindewolf (19), Student und jüngster Kandidat auf

der FDP-Liste, sagt: „Ich kandidiere, weil ich zeigen möchte, dass junge Menschen Verantwortung übernehmen wollen. Politik lebt davon, dass alle Generationen zusammenarbeiten. Die FDP Melsungen steht für Offenheit, Freiheit und Zukunftsdenken – Werte, die ich aktiv mitgestalten will.“

„Unsere Liste verbindet Erfahrung mit Aufbruch-Politik lebt vom Miteinander der Generationen“, fasst Alexander Katzung zusammen. „Wir stehen für ein Melsungen, das sicher, lebenswert und zukunftsfähig bleibt.“

ddd

Die ersten zehn Listenplätze

Auf der FDP-Liste kandidieren zudem drei parteilose Personen, die sich mit den liberalen Zielen identifizieren und ihre fachliche Kompetenz in die Stadtpolitik einbringen möchten. Das unterstreicht den offenen und überparteilichen Ansatz der FDP Melsungen, Menschen nach Ideen und Engagement einzubinden. Auf den ersten zehn Plätzen stehen: Alexander Katzung, Tim Schöpp, Marion Viereck, Anfinn Kothe, Ludwig Georg Braun, Nils Weigand, Sebastian Mann, Ireen Jordan, Joost Fastenrath und Linda Bischoff.

ddd



Ehrung für langjährige Treue: im Bild von links Unterkreisvorsitzender Jan Rauschenberg, Simone Kerste-Johne, Lothar Plettenberg, Hans-Jürgen Köbberling, Günter Rudolph und Michael Johnne.

FOTO: SPD

SPD ehrt langjährige Mitglieder

Auszeichnungen für 25 und 60 Jahre

Spangenberg – Zwei Ehrungen für langjährige und treue Mitgliedschaft gab es kürzlich bei der SPD in Spangenberg. Landtagsabgeordneter Günter Rudolph und Jan Rauschenberg für den SPD-Unterbezirk Schwalm-Eder haben Hans-Jürgen Köbberling und Lothar Plettenberg geehrt. Lothar Plettenberg wurde für seine 25-jährige Mitgliedschaft eine Urkunde und eine Anstecknadel verlie-

hen. Hans-Jürgen Köbberling bringt es sogar auf 60 Jahre Mitgliedschaft, heißt es in einer Mitteilung der Sozialdemokraten. „Er war zwölf Jahre lang Bürgermeister der Stadt Spangenberg und außerdem bis 2021 fast 40 Jahre Mitglied im Kreistag des Schwalm-Eder-Kreises.“ Der SPD-Ortsverein Spangenberg wurde durch Simone Kerste-Johne und Michael Johnne vertreten.

kes

Benefiz-Gala 125 Jahre Hephata Diakonie

Jetzt schon Karten sichern für diesen einzigartigen Gala-Abend

Schwalmstadt – Die Crème de la Crème der Sinfonischen Bläsermusik in Hessen trifft auf bekannte Stars und deren Hits aus Schlager, Pop und Volksmusik: Die große Benefiz-Gala zum Jubiläum 125 Jahre Hephata Diakonie bringt am Freitag, 11. September 2026, Künstlerinnen und Künstler mit einem großen Herz für Inklusion zusammen. Karten für diesen einzigartigen Gala-Abend, präsentiert von der HNA, gibt es ab sofort im Vorverkauf.

Schlagerstar Nicki („Bayerisches Cowgirl“), der italienische Tenor Sebastiano Lo Medico, die Original Wildecker Herzbuben („Herzilein“) und die durch ihre ABBA-Neuinterpretationen bekannt gewordene Sängerin Julia Lindholm gestalten die große Jubiläums-Gala gemeinsam mit dem Landespolizei-Orchester Hessen, einem der weit und breit besten sinfonischen Bläserorchester. Was alle Künstlerinnen und Künstler vereint: Sie verzichten auf ein Honorar und richten sich damit gemeinsam an ein Publikum, das gleichermaßen Musik und



FOTO: PRIVAT/NH

Unterhaltung auf höchstem Niveau erleben und etwas für die gute Sache tun will.

„Der Erlös der Benefiz-Gala fließt in die Arbeit unserer inklusiven Kinder- und Jugendhilfe“, erklärt Hephata-Vorstandssprecher Maik Dietrich-Gibhardt und ergänzt: „Ein Kind ist ein Kind: Nach diesem Grund-

satz geben wir Kindern mit und ohne Behinderung, die nicht in ihren Familien leben können, ein neues Zuhause auf Zeit.“ Hephata nehme bei den inklusiven Wohnangeboten für Kinder und Jugendliche mit und ohne Behinderung eine Vorreiterrolle in Hessen ein. „Leider ist diese wichtige Arbeit auf-

grund lange geplanter aber noch immer nicht abgeschlossener Gesetzgebungsverfahren unterfinanziert. Der Erlös der Benefiz-Gala soll dabei helfen, die Angebote trotzdem im Sinne der uns anvertrauten Kinder weiterzuentwickeln“, so der Vorstandssprecher.

Wir feiern unsere Werte: Unter diesem Motto steht das Jubiläum der Hephata Diakonie im nächsten Jahr – das soll auch bei der Benefiz-Gala spürbar werden. „Und wenn im Schlussblock das Landespolizei-Orchester Hessen gemeinsam mit den Stargästen die größten Hits von ABBA oder weltbekannte Melodien aus Filmen und Musicals auf die Bühne bringen, ist Gänsehaut sicherlich programmiert“, erklärt Dietrich-Gibhardt, dessen herzlicher Dank schon heute allen beteiligten Künstlerinnen und Künstlern wie auch den Gästen des Abends gilt.

Karten gibt es ab sofort im Vorverkauf unter www.hephata.de/festtage oder telefonisch zur Vorbestellung unter 0 66 91 / 18-13 16.

red

Musikalischer Spaziergang

Tafeln am Fuldaufer informieren über Orchester und Instrumente

Melsungen – Einen musikalischen Spaziergang bietet der Verein Harmoniemusik Melsungen allen Besuchern der Uferpromenade an. Zwischen Tränkelücke und St-Georgsbrücke stehen Infotafeln, die die Grundlagen der Musik erklären. Der Verein bewirbt die Tafeln jetzt mit einer Pressemitteilung. Die Idee entstand vor fünf Jahren, als die Vereinsmitglieder überlegten, mit welchem Projekt sie das 50-jährige Bestehen des Vereins feiern könnten. Dabei sollte auch der Öffentlichkeit etwas zurückgegeben werden. „Wir wollen unsere musikalische Arbeit nicht für uns behalten, sondern als Angebot für jeden öffentlich machen“, heißt es vom Verein. Pandenbedingt verzögerte sich das Vorhaben zwar, die Ver-

einsmitglieder um Projektleiter Karsten Heyner waren aber nicht untätig: Informationen wurden zusammengetragen, Entwürfe gestaltet, Rechte an Hörproben beantragt und Absprachen mit der Stadt getroffen. Nun bleibe zu hoffen, dass die Tafeln nicht Opfer von Vandalismus werden. Die Tafeln, die nun am Melsunger Fuldaufer stehen, sollen den Aufbau eines Orchester erlebbar machen. Betrachter erfahren, welche Instrumente es in einem Orchester gibt, welche Instrumentenfamilien sich daraus ergeben, wie die Sitzordnung festgelegt ist oder welche Aufgaben ein Dirigent hat. Durch QR-Codes können weitere Informationen oder Hörproben mit dem Smartphone abgerufen werden.

bkz

Mit dem Fahrrad durch Nordhessen

Neues HNA-Brettspiel gibt es jetzt zu kaufen – spielerisch die Region erkunden

Kassel – Eine Fahrradtour durch Nordhessen und Südniedersachsen hat ihren ganz eigenen Charme. Nicht nur besticht sie mit Erholung, sondern auch mit der nordhessischen Authentizität. Dabei sollte man sich weder durch Regen („Dises Schesswedder is mäh worsche!“) aus der Ruhe bringen lassen – noch durch Steilhänge („Kreuzgemicke nochemoh, das geht jo ruff als wie dä Deiwel bersönlich!“). Diesen ganz besonderen Reiz holt nun das neue Brettspiel unserer Zeitung „Nordhessen, fertig, los!“ auch in die Wohnzimmer. Dabei gilt beim Spieleabend mit der Familie ebenso wie bei einer echten nordhessischen Fahrradtour: Stoische Gelassenheit ist von Vorteil. Denn während der Rundfahrt durch die Region



Nordhessen, fertig, los: Dieses Brettspiel führt Spieler ab acht Jahren auf einer „Fahrradtour“ durch alle nordhessischen Landkreise. Das Foto zeigt HNA-Redakteurinnen Maïke Lorenz (links) und Mareike Heihoff.

Diebstahl eines Fahrrads dazu führen, dass der Zug früher als geplant endet. Mit viel Glück kann man aber auch an eine Abkürzung geraten und darf weiterziehen. Oder man muss mit Wissen über Nordhessen glänzen, um weiter fahren zu dürfen: Fragen wie „In welchen Fluss mündet die Nieste?“ entscheiden darüber, ob weiterhin in die Pedale getreten werden kann.

Die Spieler

Um Freude an diesem Spiel zu haben, muss man kein waschechter Nordhesse sein, wer sich aber in der Region auskennt, hat mitunter Vorteile – vor allem bei Beantwortung der Wissensfragen. Abschreiben sollte man region-unkundige Mitspieler deshalb allerdings noch lange nicht, denn viele der Wissensfragen sind ganz schön knifflig. Auch wer Nordhessen wie seine Westentasche kennt, wird noch etwas über seine Heimat lernen. Geeignet ist das Spiel für Erwachsene und Kinder ab acht Jahren. Zwei bis fünf Personen können zeitgleich spielen. Eine Runde dauert etwa 45 bis 60 Minuten.

Die Highlights

Große Freude macht die detaillierte und liebevoll illustrierte Nordhessen-Karte, die als Spielfeld dient. Von Bad Karlshafen bis Bad Hersfeld – auf dem Spielfeld findet sich jeder Nordhesse wieder. Ein Highlight sind außerdem die teils im Dialekt verfassten Ereigniskarten,

inklusive hochdeutscher Übersetzung („Nun honn ich au norr'n Schlugguff! – zu Deutsch: Zu allem Überfluss werde ich nun von rhythmischen Kontraktionen meines Zwerchfells heimgesucht.“) Ansonsten gilt wie für jedes andere Würfelspiel auch: Es ist ein Glücksspiel. Das heißt, jeder kann gewinnen und auch wer vorne liegt, sollte sich nie zu sicher fühlen. Womöglich überholt doch noch jemand im Windschatten.

MAREIKE HEIHOFF
UND MAIKE LORENZ



Vorbeischaun in Schwalmstadt: Bei diesem Brettspiel geht es durch ganz Nordhessen.

SEEGER, DANIEL



Um ins Ziel zu kommen, müssen Spieler sowohl Ereigniskarten (links) als auch Wissenskarten (rechts) ziehen.

warten auf die Ausflügler Ereigniskarten und damit auch einige Herausforderungen: blockierte Wege, geklaute Räder und Unfälle behindern die Fahrt. Auch wie gut die Spieler die Wissensfragen über die Region beantworten, entscheidet, wie schnell sie vorwärtskommen.

Ziel des Spiels

Schnell vorwärts kommen ist die Devise des Brettspiels: Denn die Radler machen keine gemeinsamen Raddtour, sondern veranstalten einen Wettbewerb. Nordöstlich von Kassel geht es los, dann zieht jeder Spieler jeweils einen Ort aus den fünf Regionen Kassel, Hersfeld-Rotenburg, Schwalm-Eder-Kreis, Waldeck-Frankenberg und Werra-Meißner-Kreis. Wer Glück hat und Orte wie Edermünde oder

Hessisch Lichtenau zieht, mag vermeintlich vorne liegen, denn: Wer als erstes all seine Orte abgefahren hat und wieder am gemeinsamen Start- und Zielpunkt ankommt, hat gewonnen. Doch nicht nur die Lage der Orte beeinflusst die Geschwindigkeit eines Spielers, auch andere Faktoren spielen eine Rolle.

Die Herausforderung

Andere Faktoren sind die Hürden, die auf dem Weg zum nächsten Ort überwunden werden müssen. Immer wieder unterbricht ein Aktionsfeld die zielstrebige Fahrt: So kann beispielsweise eine Verfolgung durch Jungbullen oder der

Testen Sie ihr Nordhessen-Wissen

Wer sich in Nordhessen auskennt, der kann sich beim Spielen mitunter einen gewaltigen Vorteil verschaffen. Auch für Kenner der Region sind viele Fragen auf den Wissenskarten allerdings gar nicht mal so leicht zu beantworten. Kennen Sie beispielsweise die Antworten auf diese elf Fragen aus dem Spiel?

Frage 1: Wo wurde die Reform in Hessen eingeleitet?

- a) Marburg
- b) Fritzlar
- c) Homberg

Frage 2: Wofür wird die Stiftsruine in Bad Hersfeld genutzt?

- a) Jugendherberge
- b) Pilgerunterkunft
- c) Festspielbühne

Frage 3: Wie wird eine weltweit bedeutende Kunstaussstellung in Kassel auch genannt?

- a) Museum der 100 Tage
- b) Galerie der Moderne
- c) Kasseler Kunstfestspiele

Frage 4: Welche archäologische Fundstätte weist Besiedlungsspuren aus der Steinzeit auf?

- a) Hügelgrab von Wiera
- b) Riesenstein vom Heiligenberg
- c) Bilstein Höhle

Frage 5: Welche Stadt war

einmal Residenzstadt eines Fürstentums?

- a) Bad Arolsen
- b) Bad Wildungen
- c) Korbach

Frage 6: Wie heißt der rund 211 km lange Rad-Rundkurs an Fulda und Werra?

- a) Werratalroute
- b) Hessenradweg
- c) Fulda-Werra-Radtour

Frage 7: Wie hoch über dem Edersee liegt Schloss Waldeck?

- a) 80 Meter
- b) 100 Meter
- c) 120 Meter

Frage 8: Wann wurde Waldkappel erstmals unter seinem heutigen Namen erwähnt?

- a) 1226
- b) 1379
- c) 1618

Frage 9: Welcher Zeitperiode wird die Siedlung bei Simmershausen zugeordnet?

- a) Bronzezeit
- b) Linienbandkeramik (Jungsteinzeit)
- c) Eisenzeit

Frage 10: Warum wird Hann. Münden auch „Drei-Flüsse-Stadt“ genannt?

- a) Weil dort drei Flüsse entspringen
- b) Weil sich dort Werra und Fulda zur Weser vereinen
- c) Weil die Stadt von drei

Flussläufen umgeben ist

Frage 11: Was versteht man in Nordhessen unter „Diebchen“?

- a) Pfannkuchen mit Apfelmus
- b) Kleine, süße Krapfen
- c) Mit Ahler Wurst gefüllte Kartoffelklöße

Antworten

- 1) c; 2) c; 3) a; 4) c; 5) a; 6) c, 7) c, 8) b, 9) b, 10) b, 11) c



nh-wochenzeitungen.de
IMPRESSUM

Herausgeber: NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel
Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV: Frank Schmid
Leitung Geschäftskunden: Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)
Anzeigenverkauf: Tel.: 05661/705727 E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de
Layout und Gestaltung: DIGITALE KREATIV AGENTUR Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel
Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1, 34123 Kassel
Zustellung: VTS Süd GmbH Geschäftsadresse: Brückenstraße 6, 34212 Melsungen Postanschrift: Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel, Tel.: 05 61 / 203 - 23 23 E-Mail: vertriebsleitung@hna.de
Anzeigenpreisliste: Nr. 4b vom 15.10.2025

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an vertriebsleitung@hna.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Spanndecken – immer die beste Wahl



Ohne Vorbereitung morgens den Handwerkern die Tür öffnen und abends unter einer neuen Zimmerdecke sitzen – reines Wunschdenken? Deine Zimmerdecke braucht also ein Makeover. Decke streichen? Möbel abdecken, Farbspritzer... Trockenbau-Baustelle? Arbeitsintensiv, schmutzig, langwierig? Das geht einfacher – mit einer Plameco-Spanndecke! Diese wird fachmännisch unter die vorhandene Decke gespannt

– und das in nur 1 Tag! Ohne Möbelrücken und Baustellen-schmutz! Im Gegensatz zu gestrichenen oder Gipskartondecken bleiben Spanndecken rissfrei und glatt, halten Jahrzehnte, sind pflegeleicht und wartungsfrei. Die Designauswahl ist riesig, und so eine Decke kann auch noch Beleuchtung, Schallabsorbierung, Infrarot-Heizung u. v. m. beherbergen. Spanndecke statt Gipskarton:

Komm vorbei!
Deckenschau
in Kassel & Bad Hersfeld
Freitag, 21.11.
und Samstag, 22.11.
Fr. 10–18 Uhr, Sa. 10–16 Uhr

Ja! Ästhetik trifft Funktionalität: Volltreffer! Lass Dich begeistern – bei einer unverbindlichen Beratung von dem Spanndeckenspezialisten bei Dir zu Hause. Denn jede Spanndecke ist ein Unikat. Besuche einfach die Plameco-Ausstellung in Kassel. Hier findest Du inspirierende Ideen für jeden Raum. Am Freitag, 21.11.2025, 10–18 Uhr sowie Samstag, 22.11.2025 von 10–16 Uhr ist das Team von Plameco für Dich da. Wir freuen uns auf Deinen Besuch.

Plameco Spanndecken
Leipziger Straße 163,
34123 Kassel
0561 9532674
Homberger Straße 81,
36251 Bad Hersfeld

Deckenschau
Fr. 21.11. 10-18 Uhr
Sa. 22.11. 10-16 Uhr

Spanndecken.
In nur einem Tag montiert,
jahrelanger Wohnkomfort!

- ✓ Große Möbel bleiben stehen
- ✓ Schnelle und saubere Montage
- ✓ Passend zu jedem Wohnstil

Entdecke hier alle
Möglichkeiten:
plameco.de/wohkomfort

Ausstellungen in deiner Nähe: Leipziger Str. 163, 34123 Kassel ☎ 0561-9532674
Homberger Str. 81, 36251 Bad Hersfeld

Kribbeln, Brennen, taube Füße?
Beratungstag (auch telefonisch möglich) zum Thema Polyneuropathie am Dienstag, dem 18.11.2025. Jetzt anmelden und Testangebot sichern.
St. Martin Apotheke
Apotheker Alexander Gerhold
Kasseler Str. 22A, 34560 Fritzlar
Telefon: 05622 - 99 65 50

Anzeige

Weihnachtsmarkt für einen guten Zweck

Dagobertshausen – In Dagobertshausen findet der Weihnachtsmarkt für den guten Zweck am 1. Advent, Sonntag, 30. November in diesem Jahr zum 19. Mal statt. Die Besucher werden zu kulinarischen Spezialitäten und handwerklichen Ständen auf Hofmanns Hof eingeladen. Der Gottesdienst beginnt um 11 Uhr, ab 12 Uhr öffnet der Markt seine Pforten.

Neben den bekannten Leckereien wird in diesem Jahr erstmals eine hausgemachte Kartoffelsuppe angeboten. Unter dem Motto „klein aber fein“ präsentieren verschiedene Stände Selbstgemachtes, Bastelarbeiten, Socken, Näh- und Holzarbeiten. Zusätzlich gibt es hessische Wurstspezialitäten und selbstgebackene Plätzchen zu kaufen. Für Kinder stehen ein kleines Karussell und Kinderpunsch wie in den vergangenen Jahren kostenfrei bereit.

Ein besonderes Highlight erwartet die Gäste bei Einbruch der Dämmerung: Die Kinder des Kindergartens werden singen. Außerdem hat sich der Weihnachtsmann angekündigt, der für jedes Kind eine Überraschung bereithält. Wie das Weihnachtsmarkt-Team Dagobertshausen mitteilt, kommt der Reinerlös auch in diesem Jahr den Kindergärten der Gemeinde Malsfeld zugute.

dho

Literaturkonzert in der Felsberger Synagoge

Felsberg – In der Synagoge Felsberg findet am Sonntag, 23. November, ein besonderes Literaturkonzert mit dem Titel „Ich hatte ein schönes Vaterland...“ statt – ein Zitat des Dichters Heinrich Heine, über das jüdische Leben in Deutschland. Die Veranstaltung beginnt um 17 Uhr, der Eintritt ist frei.

Der Schauspieler Roman Knižka liest Texte bedeutender jüdischer Autoren wie Moses Mendelssohn, Heinrich Heine, Ludwig Börne, Else Dormitzer, Anita Lasker-Wallfisch und Mascha Kaléko vor. Neben Literatur kommen auch autobiografische Berichte zu Wort, die den jüdischen Alltag im 19. und 20. Jahrhundert zeigen.

Auch die Gegenwart wird angesprochen: Ein Text der Dra-

matikerin und Essayistin Sasha Marianna Salzmann beschreibt, wie jüdische Menschen in Deutschland den Terroranschlag der Hamas erlebt haben und welche Auswirkungen er auf ihren Alltag hatte, heißt es in einer Mitteilung weiter.

Musikalisch begleitet wird der Abend vom Bläserquintett Opus 45. Das Ensemble spielt Werke von Felix Mendelssohn Bartholdy, Alexander Zemlinsky, Denès Agay, Jacques Ibert, Pavel Haas und weiteren Komponisten.

Der Verein zur Rettung der Synagoge Felsberg und der Schwalm-Eder-Kreis veranstalten diesen Abend gemeinsam.

Anmeldung per E-Mail info@synagoge-felsberg.de red

Im Trockenen warten

Körler Bushaltestelle „Im Kitzwinkel“ wird überdacht

Körle – Gute Nachrichten für die Schulkinder aus Körle: Die Überdachung der Bushaltestelle im Baugebiet „Im Kitzwinkel“ steht kurz vor der Fertigstellung. Damit gehört das jahrelange Warten im Regen und Schnee bald der Vergangenheit an.

Im Juni 2017 hatte die Gemeindevertretung den Beschluss zur Einrichtung der Haltestelle gefasst, heißt es in einer Mitteilung. CDU-Fraktionsvorsitzender Michael Greiner habe sich für die Umsetzung eingesetzt und immer wieder Anfragen dazu gestellt.

„Es freut mich sehr, dass wir nun kurz vor dem Ziel stehen. Die Kinder haben diese Verbesserung mehr als verdient“, sagt Greiner.

bkz



Freuen sich über das neue Dach: Michael Greiner und sein Sohn Jonas an der Körler Bushaltestelle. FOTO: CDU KÖRLE

Angebote gültig vom 17.11. – 22.11.2025

Feiern Sie mit uns **35 JAHRE**

Jede Woche erfrischende Angebote!

logo
GETRÄNKE • FACHMARKT

Großes Rubbellos Gewinnspiel

1 Los je 35 € Einkaufswert - App-Teilnahme ohne Mindestumsatz!

Weitere Infos hier:

Paderborner Pilsener
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 0,70 €

7.99
6.99

Mönchshof Weihnachts Bier
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1l = 1,40 €

13.99

Maxl Bier
Helles, Zwisch naturtrüb, Kasten = 20 x 0,33 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1l = 2,27 €

~~17.99~~
14.99 **13.99**

Kulmbacher Bier
edelherb, alkoholfrei, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,42 € Pfand, 1l = 1,20 €

17.99
11.99

Corona Extra
Kasten = 20 x 0,35 l, zzgl. 3,58 € Pfand, 1l = 2,39 €

16.99 **15.99**

Kapuziner Weißbier
diverse Sorten, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1l = 1,40 €

~~16.99~~
13.99

Guinness Draught
Pack = 4 x 0,44 l, zzgl. 1,00 € Pfand, 1l = 2,84 €

4.99

Warsteiner NaturRadler
diverse Sorten, Pack = 6 x 0,33 l, zzgl. 0,48 € Pfand, 1l = 2,02 €

3.99

top frisch Mineralwasser
diverse Sorten, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,37 €

4.49

Germeta Quelle Mineralwasser*
diverse Sorten, 2 Kasten à 12 x 1 l, zzgl. 13,50 € Pfand, 1l = 0,46 €

10.98 **9.98**

top frisch Wasser + Zitrone
Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,53 €

4.79

top frisch Apfel-Schorle
Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,83 €

7.49

Bionade
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,33 l, zzgl. 2,46 € Pfand, 1l = 2,52 €

9.99 **9.49**

Heil Glühwein, Apfel Glühwein*
1l-Flasche, zzgl. 0,15 € Pfand, 1l = 1,99 €

1.99

Havana Club & Cola
koffeinhaltig, 0,33 l - Dose, zzgl. 0,25 € Pfand, 1l = 6,03 €

1.99

Kessler Zink Glühwein, Glühpunsch*
diverse Sorten, 1l-Flasche, zzgl. 0,15 € Pfand, 1l = 2,79 €

3.29 **2.79**

Lauffener Katzenbeisser
diverse Sorten, QbA, 0,75 l - Flasche, 1l = 5,99/4,49 €

5.49 **4.49** **3.99**

Gerolsteiner Mineralwasser
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1l = 0,67 €

5.99 **5.49**

Novantaceppi
diverse Sorten, 0,75 l - Flasche, 1l = 6,65 €

4.99 **4.49**

Glüh Genie*
Apfelpunsch mit Gin, 0,75 l - Flasche, 1l = 6,84 €

5.99 **4.99**

Streusalz
25 kg Sack, 1 kg = 0,28 €

6.99

Bier-Adventskalender
Jetzt zugreifen, nur solange der Vorrat reicht!

24.99

24er Box, 6 x 0,33 l & 4 x 0,5 l, zzgl. 2,13 € Pfand, 1l = 2,28 €

Softdrink-Adventskalender
Jetzt zugreifen, nur solange der Vorrat reicht!

24.99

alkoholfrei

24er Box, 20 x 0,33 l & 4 x 0,5 l, zzgl. 4,11 € Pfand, 1l = 2,91 €

*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!
** Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.
Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

Ein Nachmittag im Zeichen des Böddiger Platt

Jürgen Eichel las im Begegnungscafé – Stadt sucht weitere ehrenamtliche Helfer

Gensungen – Mehr als 30 Besucher hörten begeistert den Mundartgeschichten des ehemaligen Lehrers Jürgen Eichel im Begegnungscafé im alten Bahnhof in Felsberg-Gensungen zu.

Eingeladen hatte das Mehrgenerationenhaus mit Koordinatorin Iris Bächt. Die offenen Treffen dort finden einmal wöchentlich statt. Vor der Pandemiezeit waren diese Veranstaltungen sogar mehrmals pro Woche angeboten worden. Wie Bächt sagte, möchte sie diese Treffen gern wieder häufiger anbieten, doch dazu sind mehr Helfer nötig. „Wir sind immer auf der Suche nach neuen Men-

schen, die sich in diesem Bereich engagieren möchten, damit wir das Angebot erweitern können“.

Jürgen Eichel las in der vergangenen Woche nicht nur Mundartgeschichten aus seinen Büchern vor, sondern er trug auch viele Episoden aus seinem Leben dazu bei. Natürlich alles in „Berregänschem Pladde“ (Böddiger Platt). An dem Wort „satt“ zeigte er, wie schwierig aber das Schreiben in Platt ist. Auf einem Schild hatte er dieses Wort mundartlich geschrieben: „soad“. Immer wieder gab es großen Beifall für den pensionierten Lehrer aus dem Stadtteil Böddiger. Er er-

klärte, dass es ein nordhessisches Einheitsplatt nicht gibt. Heißt der Bauch in Böddiger „Buuch“, so ist es auf der anderen Seite der Eder und keine fünf Kilometer weiter der „Büch“. Jeder Ort hat seine eigene Aussprache, die oft sehr unterschiedlich ist.

Seine Mundarterinnerungen vom Nachttopf unter dem Bett (dem Deppchen üngerm Bedde), oder vom Samstagsbadetag begeisterten. Gerade die Geschichte von diesem wöchentlichen Ereignis brachte viel Kopfnicken, denn die älteren Besucher kannten dies noch gut. Samstags wurde die große Wanne in die Küche geholt,



Freuten sich über den gelungenen Nachmittag: von links Marianne Hierath, Sabrina Kiefer, Jürgen Eichel, Antanina Tskhaurebava und Iris Bächt. FOTOS: HELMUT WENDEROTH



Lehrreiche Veranstaltung: Die Besucher lernten von Jürgen Eichel, wie „satt“ in Böddiger Platt geschrieben wird.

dann schüttete die Mutter warmes Wasser hinein und los ging der Badetag. Erst kamen die Kinder in die Wanne – die schmutzigsten zum Schluss – dann die Eltern. Anschließend wurde die dreckige Wäsche in dem Bottich gewaschen. Aber damit war die Verwendung des Badewassers noch nicht beendet. Das Wasser wurde aus der Wanne geschöpft und damit der Fußboden aufgewischt. Das war Ressourcenschonung.

Und so ging es mehr als eine Stunde sehr lustig zu im Alten Gensunger Bahnhof. Bei Kaffee und Kuchen genossen die Besucher einen unterhaltsamen Nachmittag.

Iris Bächt sagte im Gespräch mit unserer Zeitung, dass die Arbeit des Mehrgenerationenhauses von freiwilligem Engagement geprägt ist. Dazu gehört auch der Offene Treff im Alten Bahnhof. Er ist Café, Erzählalon, Spielzimmer, Treffpunkt der Generationen und öffentliches Wohnzimmer für alle. Der Offene Treff ist das Herzstück des vom Bund anerkannten Mehrgenerationenhauses. Menschen aller Generation sollen zusammengebracht und gesellschaftliche Kompetenz vor Ort gestärkt werden. Um dies alles zu bewältigen, sei die Unterstützung Freiwilliger nötig. Wer Interes-

se habe, sich in diesem Bereich einzubringen, könne sich bei Iris Bächt melden. „Vielleicht hat der eine oder andere auch schon konkrete, konzeptionell passende Ideen für neue Angebote, die er eventuell auch selbst anleiten möchte.“

Iris Bächt ist persönlich in ihrem Büro im Alten Bahnhof, Zur Ederau 2, telefonisch unter Tel. 0 56 62 / 9 39 20 32 oder per Mail an Iris.baecht@felsberg.de zu erreichen. Sie freue sich über jeden, der die Arbeit des Mehrgenerationenhauses unterstützen möchte – ob mit neuen Ideen oder bei den bisherigen Angeboten.

HELMUT WENDEROTH

Notfall am Kind

Kreissparkasse Schwalm-Eder stellt Gutscheine für Kurs zur Verfügung

Melsungen – Gute Neuigkeiten für Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter und alle, die für Notfälle gewappnet sein wollen und für das nächste Jahr Interesse an einem Kurs „Erste Hilfe am Kind“ haben.

Die Kreissparkasse Schwalm-Eder-Kreis unterstützt alle Interessierten an dem Kurs, auch Menschen, die nicht Kunden der Bank sind, mit 40 Euro. Zehn Euro bleiben als Eigenanteil für den Kurs bestehen.

Saskia Ebert von der Kreissparkasse, selbst Mutter, hatte die Idee: „Der Gedanke kam mir im März, bei einem privaten Erste-Hilfe-Kurs. Ich weiß, wie wichtig das ist. Das ist die

ideale Gelegenheit, unsere Kunden zu unterstützen“, sagt sie.

In allen Geschäftsstellen der Kreissparkasse des Schwalm-Eder-Kreises können Gutscheine an den Schaltern ab dem 10. November abgeholt werden und beim DRK Schwalm-Eder (Deutschen Roten Kreuz) eingelöst werden für den Kurs „Erste Hilfe am Kind“.

Die Kursinhalte sind: Eigenschutz, Absichern von Unfallstellen, Notruf 112, Unfallprävention/kindersichernde Umgebung, Besonderheiten der kindlichen Psyche, Betreuungsmaßnahmen, Versorgung blutender Wunden, Erste Hilfe für

verschiedene Verletzungen, Bewusstlosigkeit, Kreislaufstillstand und Tipps bei akuten Erkrankungen und Kinderkrankheiten wie Scharlach oder Mumps.

Zum Gutschein gibt es einen QR-Code, mit dem man sich für den Kurs anmeldet und die aktuellen Kurstermine findet. Auch per Telefon kann man sich unter der Telefonnummer 0 66 91/9 46 30 bei der Zentrale des DRK im Schwalm-Eder-Kreis anmelden.

Die Kurse finden von 8 bis 16 Uhr in den Räumen des DRK in Melsungen, Ziegenhain, Homberg und Fritzlar statt. Pro Kurs sollten es rund 10 bis 15 Teilnehmer sein, die mindestens 15 Jahre alt sind, sagt Manfred Lau, Kreisgeschäftsführer des DRK-Kreisverband Schwalm-Eder. „Kunden und Nichtkunden, alle können kommen, das ist uns wichtig“, bekräftigt Tanja Bodenborn vom DRK Schwalm Eder.

„Wir wollen die Nähe zu den Menschen vor Ort unterstützen, soziales Engagement ist unser höchstes Ziel. Wir wollen der Gesellschaft was zurückgeben“, sagt Christiane Laabs von der Kreissparkasse in Melsungen.

Das sind die nächsten Termine 2026: 14. Februar, Melsungen, 21. April, Homberg, 2. Mai, Ziegenhain, 29. August, Melsungen.



Kreissparkasse spendet für Erste-Hilfe-Kurs des DRK Schwalm-Eder: Im Bild von links Saskia Ebert, Manfred Lau, Patrick Wichmann, Michael von Bredow und Tanja Bornhorn.

FOTO: HANNE BRAUN

HANNE BRAUN

Berufsinfotage bei Volkswagen im Werk Kassel



Erlebe unsere Ausbildungsberufe sowie dualen Studiengänge in der Akademie und bewirb dich direkt vor Ort bei Volkswagen.

14. und 15. November 2025

Freitag: 8 - 16 Uhr
Samstag: 10 - 15 Uhr

So kommst du zu uns:
Dr. Rudolf-Leiding-Platz 1
in 34225 Baunatal

Eine Anmeldung
ist nicht erforderlich

Informiere
dich hier vorab:



www.volkswagen-karriere.de



Schüler: Gelbe Karte für Autofahrer

Mehr Sicherheit: Polizei organisierte Verkehrskontrollen mit Kindern in Guxhagen

Guxhagen – Die Polizeidirektion Schwalm-Eder hat sich auch in diesem Jahr wieder an der Aktion „Blitz for Kids“ beteiligt.

Am Donnerstag waren Beamte der Polizeidirektion Schwalm-Eder im Rahmen der Aktion „Blitz for Kids“ mit Schülerinnen und Schülern sowie einer Lehrkraft einer dritten Klasse bei Verkehrskontrollen in Guxhagen im Einsatz.

Ziel der Aktion ist es, die Sicherheit der schwächsten Verkehrsteilnehmer im Straßenverkehr zu erhöhen, heißt es in einer Pressemitteilung. „Zum Schutz der Kinder kontrollierten die Polizisten den Straßen-

verkehr auf der Straße Schöne Aussicht in Guxhagen, bei der es sich um eine Durchfahrtsstraße entlang der Gesamt- und Grundschule handelt“, heißt es weiter. Mit einem Laserhandmessgerät wurde in der Zeit zwischen 9.45 Uhr und 10.45 Uhr das Tempo der Verkehrsteilnehmer gemessen.

Die Schüler hatten die Aufgabe, Karten an die Verkehrsteilnehmer, die von der Polizei gestoppt wurden, auszugeben – eine grüne Karte mit der Aufschrift „Danke“ gab es für vorchriftsmäßiges Verhalten insgesamt 13-mal. In zwei Fällen mussten die Schulkinder eine

gelbe Karte zücken. Ein Fahrzeugführer überschritt die Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h um neun km/h, ein weiterer hatte seinen Sicherheitsgurt nicht angelegt, was zusätzlich zur gelben Karte als Ordnungswidrigkeit geahndet werden musste.

Bei den Verkehrsteilnehmern stieß die Aktion auf Verständnis. Die Schüler waren trotz der kühlen Temperaturen interessiert und zeigten sich begeistert, als sie zum Abschluss noch die Gelegenheit bekamen, sich das Polizeiauto anzuschauen, teilt die Polizei mit.

red



Zeigte Umweltverantwortung: Auch der TSV Obermelsungen machte mit beim Tag der Stadt- und Landschaftspflege.

FOTO: PRIVAT

Gemeinsam stark für Melsungen

Freiwillige machten mit beim „Tag der Stadt- und Landschaftspflege“

Melsungen – Zahlreiche Menschen setzten kürzlich ein starkes Zeichen für Engagement und Umweltverantwortung in Melsungen.

Der von der Stadt organisierte „Tag der Stadt- und Landschaftspflege“ vereinte Pflegeaktionen, Pflanzungen und Gemeinsinn zu einem gelungenen Ereignis, heißt es in einer Pressemitteilung der Stadt. „Ob Müllsammeln, Baumpflanzungen oder Pflegearbeiten an Hecken und Wegen – überall im Stadtgebiet wurde gemeinsam angepackt. Vereine, Schulen, Familien, Feuerwehren und private Initiativen machten

deutlich, dass Verantwortung für Natur und Stadt nur gemeinsam gelingt und dabei auch Freude macht.“

Im Mittelpunkt standen zwei symbolische Baumpflanzungen: Das Hospiz Melsunger Land setzte anlässlich seines 20-jährigen Bestehens im kommenden Jahr eine Elsbeere, während der Städte- und Partnerschaftsverein Melsungen eine Birne pflanzte – inspiriert von einer Baum-Challenge in den sozialen Medien, heißt es weiter. Ergänzt wurden diese Aktionen durch Müllsammelgruppen im gesamten Stadtgebiet, die Pflege einer überalter-

ten Hecke zum Jahndenkmal sowie das Setzen von rund 400 Blumenzwiebeln, die im kommenden Frühjahr farbenfrohe Akzente im Stadtbild setzen werden, teilen die Verantwortlichen mit. „Solche Tage leben vom Miteinander – von Menschen, die bereit sind, ihre Stadt aktiv mitzugestalten“, betont Bürgermeister Timo Riedemann. Er lobte den Einsatz aller Beteiligten und bedankte sich für das Engagement. Zum Abschluss kamen alle Helferinnen und Helfer am Bauhof zusammen, um bei einer gemeinsamen Erbsensuppe den Tag Revue passieren zu lassen.

red



Machten mit bei Blitz for Kids: Die Schulkinder der Klasse 3a mit den Beamten der Verkehrsinspektion der Polizeidirektion Schwalm-Eder.

FOTO: POLIZEI

Stellenangebote

Bekanntschaffen

Verena, 58 J., natürlich, mit fraul. Figur u. hüb. Gesicht. Ich liebe das Landleben, koche u. backe mit Leidenschaft, halte Haus u. Garten in Ordnung. Was mir fehlt: füreinander da sein, Nähe spüren, gebraucht u. geliebt werden. Findest Du auch, dass alles zu zweit schöner ist? Dann melde Dich üb PV, ich freue mich sehr auf Dich. **TEL. 0176-45891543**

Hans-Joachim, 78 J., verwitwet, gepflegt, humorvoll, bodenständig - aber nicht langweilig, liebevoll - aber kein Klammerer. Bin gerne aktiv, reise mit Freude, habe Herz u. Verstand u. wünsche mir genau das auch von Ihnen. Leben teilen, statt allein verweilen. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück **TEL. 0800-7774050**

Irmgard, 70 J., bin schlank u. immer gepflegt, aufrichtig, freundlich u. verträglich. Ich koche frisch u. mit viel Liebe, sorge auch gerne für ein behagliches Zuhause. Leider stehe ich als Witwe ganz alleine da. Fassen Sie sich ein Herz u. rufen Sie üb. PV an, gerne fahre ich kurzerhand zu Ihnen u. stelle mich persönlich vor. **TEL. 0176-43646934**

Auto-Ankäufe

Motoröl-Batt-Filter usw. G.Schütz Mels.

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. **Fa.**

Gut fürs Herz
Deutsche Herzstiftung

Herzforschung rettet Leben!

Helfen Sie mit herzstiftung.de/spenden

Heimathnachrichten
Melsungen Fritzlär / Homberg
Fabian Ringleb
Melsungen/Fritzlär-Homberg
Teamleitung Verkauf
0 56 61 70 57 27
fabian.ringleb@hna.de



Verkauf

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,
34466 Wollhagen-Ippinghausen, 05692 9939472
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Ankauf

Kaufe Modelleisenbahnen und Zubehör aller Hersteller, komplette Sammlungen in jeder Größenordnung zum fairen Preis. Rufe zurück. 0177 3147538

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0173 2650986

Geldmarkt

Barkredite mit und ohne Schufa vermittelt auch bei negativer Auskunft Real-Finanz
Postfach, 110445, 42304 Wuppertal
Telefon 0202 87017650

Landwirtschaft&Forsten

Trockenes Brennholz unter 100 € bei uns!
Firma Amrhein, Tel.: 06695 911757.
Trockenes Weichholz ab 60 €.

Buche Brennholz
Telefon 05684 931670

Brennholz Buche und Eiche 69 € srm
25/30 cm, mit Lief. Tel. 0176 62681914

1A Buche ab 55,00 € ☎ 0152-28000388
www.brennholzhandel-vey.de

Immowelt

Sie möchten wissen, was Ihre Immobilie aktuell wert ist?

Bei uns erhalten Sie eine kostenlose Marktwerteinschätzung. BKM Immobilienservice Ingo Maintzer
Telefon **05661 9290009**

die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich CHEF

www.die-zusteller.de

Volljährig und Frühaufsteher?
Jetzt als **Zusteller (m/w/d)** deiner Tageszeitung vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

- **Edermünde**
- **Niederstein**
ab sofort als Krankheitsvertretung
- **Knüllwald-Ellingshausen**
zur Festanstellung

(Mindestalter 18 Jahre)

HNA Vertrieb für Schwalm-Eder:
☎ 05681 993441 ☎ vts-schwalm-eder@hna.de

Die GdWE Ostpreußenweg 25-35 in Vertretung von der
Fa. König Immobilien GmbH sucht

einen zuverlässigen Hausmeister (m/w/d)

auf Minijob-Basis zur Betreuung unserer Wohnanlage in Homberg.

Aufgaben/Tätigkeiten:

- Pflege und Instandhaltung der Gebäude und Außenanlage
- Kontrolle technischer Anlagen
- Winterdienst und Gartenpflege
- Müll herausstellen
- Koordination von Handwerkern und Dienstleistern
- Überwachung der Ordnung und Sauberkeit

Bewerbung an:

w.lalek@koenig-immobilien.de

Herr Lalek
Telefon 05681 992935

Mit VOLLGAS zum neuen JOB

localjob.de
Deine Karriere. Deine Zukunft.

ALF Abfallwirtschaft Lahn-Fulda

Die Abfallwirtschaft Lahn-Fulda ist ein Verband mit rund 85 Beschäftigten. Wir organisieren die Abfallentsorgung vor Ort und suchen zur Verstärkung unseres Teams in **Wabern** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

1 Mitarbeiter/in Team Betrieb (m/w/d)

Aufgaben: Durchführung von Lkw-Transporten mittels Sattelzug bzw. Container-Gliederzug und Unterstützung unseres Teams im Entsorgungszentrum Schwalm-Eder in Wabern

Voraussetzungen: Führerschein Klasse B/CE, mehrjährige Fahrpraxis und Baumaschinenerfahrung wünschenswert

Den vollständigen Ausschreibungstext mit weiteren Informationen zu Aufgabengebiet, Anforderungsprofil und unserem Angebot an Sie finden Sie unter <https://www.a-lf.de>. Gerne beantworten wir Ihnen auch unter der Telefonnummer 05683 9990-23 Ihre Fragen.
Bewerbungsschluss: **28. November 2025**

die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich CHEF

www.die-zusteller.de

Samstags noch nichts vor?
Jetzt als **Zusteller (m/w/d)** deiner Wochenzeitung vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

- **Edermünde**
Grifte Haldorf
- **Fritzlär**
Obermöllrich
- **Gudensberg**
Obervorschütz
- **Guxhagen**
Ellenberg Stadt
Wollrode
- **Körle**
Stadt
- **Melsungen**
Adelshausen
Obermelsungen
Röhrenfurth
Stadt
- **Morschen**
Altmorschen
Wichte

(Mindestalter 13 Jahre)

Heimat Nachrichten-Vertrieb:
☎ 0561 203-1175 ☎ WhatsApp 0151 61666277



Kamen zusammen: Die geehrten Mitglieder des IGBCE-Bezirks Kassel. FOTO: JANA HIRSCH/IGBCE

Gewerkschaftsmitglieder geehrt

IGBCE-Bezirk Kassel zeichnete Jubilare für langjährige Mitgliedschaft aus

Körle – Rund 150 Mitglieder und Gäste folgten kürzlich der Einladung der Industrie- und Gewerkschaft Bergbau, Chemie, Energie (IGBCE) des Bezirks Kassel in die Berglandhalle Körle.

Im Mittelpunkt des Nachmittags standen mehr als 20 Jubilare, die für ihre 25-, 40-, 50- und sogar 60-jährige Mitgliedschaft in der Gewerkschaft geehrt wurden, heißt es in einer Mitteilung.

Die Ehrungen nahmen Marco Rosenlöcher, Gewerkschaftssekretär des Bezirks Kassel und Patrick Hartmann, Mitglied des Bezirksvorstands, vor. Beide betonten die Bedeutung von Soli-

darität, Zusammenhalt und dem Engagement jedes Einzelnen. „Unsere Gewerkschaft lebt von den Menschen, die sich seit Jahrzehnten für faire Arbeitsbedingungen, Mitbestimmung und Gerechtigkeit einsetzen“, sagte Rosenlöcher.

Neben den Ehrungen sorgte Zauberer Carsten Skill für staunende Gesichter und heitere Stimmung. Mit Charme, Witz und verblüffenden Tricks brachte er das Publikum zum Lachen und Staunen.

Die Geehrten: Bärbel Aubel (Herleshausen), Claudia Pollmann (Felsberg), Dieter Vonhof (Melsungen), Elly Moritz (Alheim), Emilie Ormann (Al-

heim), Gerd Landrebe (Felsberg), Gisela Becker (Morschen), Grit Hünefeld (Gudensberg), Hannelore Wetterau (Herleshausen), Iris Mosebach (Homburg), Irma Riemen-schneider (Zierenberg), Jörg Kalinka (Homburg), Lothar Glaser (Rotenburg), Monika Hertwig (Melsungen), Peter Hohmann (Melsungen), Rainer Salzmann (Morschen), Ute Herwig (Melsungen), Werner Margraf (Herleshausen), Willi Gillmann (Morschen), Beate Hübner (Felsberg), Horst Rauch (Bad Emstal), Ortrud Loewer (Felsberg), Reiner Hast (Malsfeld) und Rudi Iwanowski (Melsungen).

bkz

Anzeigensonderveröffentlichung | 15. November 2025

HELFER IN SCHWEREN STUNDEN

Erinnerungen lebendig halten

Wie man mit Gartenarbeit Trauer bewältigen kann

Eine geschmackvolle Grabpflanzung zeigt Wertschätzung und erinnert an Verstorbene. Die Arbeit am Grab hilft bei der Trauerbewältigung. Doch warum ist eine ansprechende Grabpflanzung wichtig?

Hinterbliebene finden Trost in der individuellen Gestaltung der Ruhestätte. Eine schöne Bepflanzung drückt Liebe und Gedenken aus. Die Gartenarbeit am Grab hilft, den Verlust zu verarbeiten. Deshalb pflegen viele Menschen, trotz des Trends zu pflegefreien Gräbern, lieber selbst das Grab eines geliebten Menschen, erklärt Elke Herrnberger, Pressesprecherin des Bundesverbands Deutscher Bestatter. Man kann zwischen Dauerbepflanzung und jahreszeitlich wechselnder Bepflanzung wählen. Letztere erfordert allerdings mehr Pflege.

Ideen für jahreszeitliche Bepflanzung

Für den Frühling setzt man im Herbst Zwiebelblumen wie Hyazinthen und Krokusse. Frische Primeln, Stiefmütterchen und Hornveilchen bringen Farbe. Im Sommer eignen sich pflegeleichte Pflanzen wie Lavendel, Fetthenne und Mauerpfeffer. Für den Herbst sind Herbststernchen, Purpurglöckchen und Stachelrautpflanze ideal. Man sollte dicht pflanzen, um kahle Stellen zu vermeiden. Im Winter blühen robuste Pflanzen wie Scheinbeere, Christrosen und Schneeglöckchen.

Bunte Pflanzenteppiche

Eine Bepflanzung mit Bodende-



Gepflegte Ruhestätte: Eine schöne Grabpflanzung drückt Liebe und Gedenken aus.

FOTO: BINNERSTAM/STOCKPHOTO.COM/BUNDESVERBAND DEUTSCHER BESTATTER E.V./AKZ-O

ckern ist pflegeleicht und sorgt für ein hübsches Blütenmeer. Passende Bodendecker reduzieren den Pflegeaufwand, breiten sich schnell aus und verhindern Unkraut. Dicht gepflanzt, schaffen sie eine geschlossene Decke, wie ein schöner Pflanzenteppich. Solide Trittplatten erleichtern die Pflege und verhindern, dass man die Pflanzen beschädigt. Efeu eignet sich für Schattenplätze und verhindert Unkraut. Heidepflanzen sind winterhart und farbenfroh. Das Vergissmeinnicht ist eine klas-

Ökologische Nischen

Friedhöfe tragen zum Klimaschutz und zur Artenvielfalt bei. Sie sind grüne Lungen und Rückzugsorte in Städten, anerkannt als ökologische Nischen für viele Tier- und Pflanzenarten. Der Wandel in der Friedhofskultur führt dazu, dass Friedhofsträger Klima und Umweltschutz in ihre Planungen einbeziehen. So entstehen Insektenweiden, Areale mit Bi-

sische Friedhofsblume mit blauen Blüten im Frühjahr.

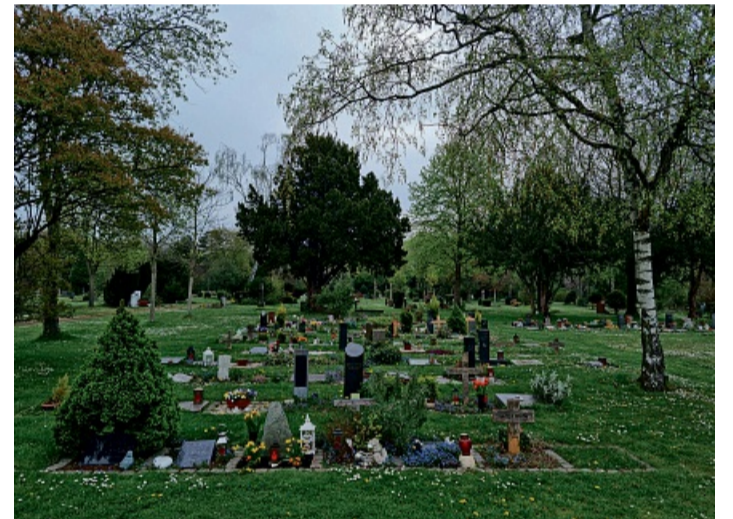
Ökologische Nischen

Friedhöfe tragen zum Klimaschutz und zur Artenvielfalt bei. Sie sind grüne Lungen und Rückzugsorte in Städten, anerkannt als ökologische Nischen für viele Tier- und Pflanzenarten. Der Wandel in der Friedhofskultur führt dazu, dass Friedhofsträger Klima und Umweltschutz in ihre Planungen einbeziehen. So entstehen Insektenweiden, Areale mit Bi-

nenstöcken oder naturbelassene Flächen, die den parkähnlichen Charakter mancher Friedhöfe betonen.

Das Wichtigste in Kürze: Eine schöne Grabpflanzung drückt Zuneigung und Erinnerung aus. Der Pflegeaufwand sinkt mit geeigneten Pflanzen. Bodendecker schützen vor Unkraut und erleichtern die Grabpflege. Mit den richtigen Pflanzen fördert man die Artenvielfalt, indem man insektenfreundliche Pflanzen wählt.

akz-o



Klimaschutz und Artenvielfalt: Friedhöfe sind anerkannt als ökologische Nischen für viele Tier- und Pflanzenarten.

FOTO: BUNDESVERBAND DEUTSCHER BESTATTER E.V./AKZ-O

Katja Fenge
Bestattungen

Bestattungen
HESS
Inh.: Katja Olbrich-Fenge

Landgraf-Heinrich-Straße 2
34587 Felsberg
Telefon: 05662 - 9398510
bestattungen.katjafenge@t-online.de
www.bestattungen-katjafenge.de

Große Binde 7a
34281 Gudensberg
Telefon: 05603 - 3868
www.bestattungenhess.de

Ich denke an
MEINE KINDER. Ich Sorge vor.
Bestattungsvorsorge: eine Sorge weniger.

Bestattungsinstitut Schmidt

Spangenberg • ☎ 05663 418
Malsfeld • ☎ 05661 52766

Seit 1896
Lassen Sie sich hier beraten!

Kuratorium Deutsche Bestattungskultur
Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

**BESTATTUNGSINSTITUT
BERND BECKER**

**Ihr kompetenter Bestatter
im Schwalm-Eder-Kreis**

- Erd-, Feuer- Seebestattung
- Friedwald- und Naturbestattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Trauerdruck

Bestattermeister
Bernd Becker

Hellenweg 39
Kasseler Str. 33
34560 Fritzlär

Tel.: 05622 - 6593
Fax: 05622 - 91 95 21
E-Mail: b.becker@gmx.de
www.bestatter-fritzlar.de

Wir sind da, wenn Sie uns brauchen.

Trauerfall –
Ihre würdevolle Begleitung
rund um die Bestattung.

Bestattungsvorsorge –
ein gutes Gefühl alles
geregelt zu haben.

Bestattungen, Grabmale, Vorsorge
Schafgasse 1, Spangenberg
Tel. 05663 1492
www.theis-bestattungen.de

**HEIKE
ZORN**

GESTALTUNGSWERKSTÄTTE

individuelle
GRABMALE

hochwertige
GESTALTUNG

Find us on
facebook

Gestaltungswerkstätte Heike Zorn

Ziegenhainer Str. 24 • 34590 Wabern • Tel.: 05683/457 • Fax: 05683/930228

www.grabmale-zorn.de

Kreativ und aktiv trotz Regens

KINDER FÜR NORDHESSEN Aktion unterstützt Röhrenfurther Grundschule mit Spielsachen

Röhrenfurth – Auch wenn es einmal regnet, sollen die Kinder der Röhrenfurther Wolfgang-Fleischert-Schule in der Pause ihren Spaß haben. Möglich gemacht hat das die HNA-Aktion „Kinder für Nordhessen“.

Im Rahmen der Aktion wurde eine Auswahl von Geräten und Spielsachen beschafft. Die Palette reicht von verschiedenen Spielbällen über Ausrüstung für Bewegungsspiele bis hin zu Legosteinen und Bastelmateriale. Mithilfe der Aktion wurde die Anschaffung finanziell gefördert.

Die neuen Materialien sollen den Schülern Anreize zu kreativer Beschäftigung und Bewegung bieten, erklärte Schulleiterin Katrin Eitel. Sie verbesserten die Lernfähigkeit der Kinder verbessern und haben einen positiven Einfluss auf ihr Selbstwertgefühl und ihre Teamfähigkeit, so Eitel weiter. Genutzt werden sollen sie nicht nur in der Pause, sondern auch im Unterricht und in der Ganztagsbetreuung.

Bewegung und Kreativität seien wichtige Elemente im Röhrenfurther Schulalltag. Darüber hinaus engagiert sich die Wolfgang-Fleischert-Schule für Klima- und Kindergesundheit. So hat die Schule am kreisweiten Umwelttag und am Aktionstag „Gesunde Erde – Gesunde



Freuen sich über Spielsachen und Geräte: Die Schüler der Kreativ-AG der Jahrgangsstufen 1 bis 4 der Wolfgang-Fleischert-Schule: (von hinten links) Tamiyah Abid, Leonas Döring, Konstantin Werz, Gabriel Lejbovic; (von mitte links) Jonah Werner, Ragnar Scholl, Jakob Meinecke, Till Kaiser und vorne Justus Koch.

FOTO: ROLF FÄRBER

Kinder“ teilgenommen. An Projekttagen beschäftigten sich die Schüler spielerisch mit den Themen Klimaschutz, Umweltbildung und Gesundheitsförderung. Im Mittelpunkt stand dabei die Frage, wie man selbst etwas für die Umwelt und die eigene Gesundheit tun kann.

Auch praktische Erfahrungen konnten die Kinder sammeln. In der Projektwoche vor Ostern haben sie 20 Nistkästen gebastelt und kürzlich wurde in der Schule frischer Apfelsaft selbst gepresst.

Ermöglicht wurden die Aktionen durch Mitglieder der Röhrenfurther Senioreninitiative „W.I.R. in Röhrenfurth“. Gemeinsam mit Schule, Kindergarten und Kinderverein bilden sie das „Kleeblatt“ im Projekt „Familiendorf Röhrenfurth“.

Die Initiative wurde 2010 gegründet und setzt sich für einen kinder- und familienfreundlichen Ort ein. Dabei soll der Zusammenhalt von Jung und Alt gestärkt werden. Regelmäßig kommen Mitglieder der Senioreninitiative in die Schule, um mit den Kindern zu basteln oder Handarbeiten anzufertigen. Im Gegenzug besuchen die Schulkinder schon Veranstaltungen der Initiative, um dort als Dankeschön etwas aufzufahren.

ROLF FÄRBER

Felsberg sucht Schöffen

Das Ortsgericht benötigt Unterstützung – Bewerbungen bis 28. November möglich

Felsberg – Wer sich bei einem Ortsgericht ehrenamtlich engagieren möchte, hat dazu in Felsberg die Gelegenheit.

Für das Ortsgericht Felsberg II wird ein neuer Ortsgerichtsschöffe gesucht, heißt es in einer Mitteilung der Stadt. Das Ortsgericht ist zuständig für die Stadtteile Beuern, Gensungen, Helmshausen, Hesserode, Heßlar, Hilgershausen, Melgershausen und Rhünda. Die Amtszeit der Schöffen beträgt in der Regel zehn Jahre, kann aber ab dem 60. Lebensjahr auf fünf Jahre verkürzt werden.

Zu den Aufgaben eines Ortsgerichtes gehören unter anderem die Beglaubigung von Unterschriften und Abschriften öffentlicher oder privater Urkunden, die Sicherung von Erbschaften, das Aufstellen von Nachlassinventaren und die Erteilung von Sterbefallanzeigen. Sie sind auch für die Schätzung von Grundstücken und Gebäuden zuständig und wirken bei der Feststellung von Grundstücksgrenzen mit.

Die Ortsgerichtsmitglieder sind ehrenamtliche Beamte des

Landes Hessen und werden auf Vorschlag der Stadtverwaltung durch die Stadtverordnetenversammlung gewählt und durch das Amtsgericht Melsungen ernannt. Das Amt des Schöffen ist ein Ehrenamt – Gehalt oder Aufwandsentschädigungen gibt es nicht.

Zu Ortsgerichtsmitgliedern dürfen nur Personen berufen werden, die ihren Wohnsitz in Felsberg haben, „das allgemeine Vertrauen genießen und lebenserfahren und unbescholten sind“, heißt es weiter. Wer „die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt“ oder als Rechtsanwalt oder Notar zugelassen ist, kann kein Mitglied im Ortsgericht werden.

Interessierte, die sich als Schöffe im Ortsgericht Felsberg II engagieren möchten oder weitere Informationen benötigen, können sich bis zum 28. November bei der Stadtverwaltung melden unter Tel. 056662/50231 oder 05662/50248 oder per Mail an ordnungsamt@felsberg.de.

bkz



Das Ortsgericht Felsberg II, unter anderem zuständig für Gensungen, sucht einen neuen Schöffen.

ARCHIVFOTO: RUTH BROSCHE

Würdigung fürs Ehrenamt

Kreissparkasse Schwalm-Eder spendet 510.000 Euro

Melsungen – Voll besetzt mit Vertretern von Vereinen und Institutionen aus dem Schwalm-Eder-Kreis war kürzlich der Konferenzsaal der Kreissparkasse in Melsungen. Die Bank hatte zu einer Feierstunde anlässlich ihrer Spendenvergabe im Jahr 2025 eingeladen.

Gut 120 Gäste waren gekommen, darunter auch Landrat Winfried Becker und mehrere Bürgermeister aus dem Kreisgebiet. Sie wurden begrüßt vom Vorstandsvorsitzenden der Kreissparkasse, Michael von Bredow. In seiner Rede unterstrich er die Bedeutung der Vereinsarbeit und des Ehrenamts. „Unsere Gesellschaft wäre ohne die Ehrenamtlichen hilflos“, sagte er. Für die Kreissparkasse sei es daher eine Ehrensache, diese Arbeit finanziell zu unterstützen. Insgesamt 510.000 Euro wurden zur Förderung von Gemeinwohl, Sport, Kunst und Kultur an 180 Vereine und Institutionen im Kreis ausgezahlt. Die Spenden flossen in unterschiedlichste Projekte. In jedem Jahr wird ein Thema besonders gefördert. 2025 war das die Ausstattung von Sportvereinen mit Trikots. Etwa 150.000 Euro wurden dafür bereitgestellt. Voraussetzung für die Auszahlung des Geldes war der Kauf der Trikots bei Anbietern im Schwalm-Eder-Kreis.

Landrat Winfried Becker lobte die Wertschätzung, die den Ehrenamtlichen mit den Spenden entgegengebracht werde. Es sei nicht selbstverständlich, dass Menschen ihre eigene Zeit anderen schenken. Dies anzu-



Freuen sich über die Spendensumme: von links Michael von Bredow, in Trikots Mitglieder der Harmoniemusik Melsungen und der Skipping Tigers Trutzhain, Landrat Winfried Becker, Thomas Roß und Dieter Vaupel.

erkennen und wertzuschätzen sei wichtig. Besondere Bedeutung hätte das gemeinschaftliche ehrenamtliche Tun, es sei ein Basisbaustein unserer Demokratie. Den Anwesenden dankte er für ihre Arbeit und ermunterte sie, den Ehrenamtsgedanken an die junge Generation weiterzugeben.

Musikalisch begleitet wurde die Veranstaltung durch die Harmonie Musik Melsungen. Eine sportliche Einlage boten Lotte Becker mit Jakob und Paul Schidleja von den Skipping Tigers aus Trutzhain. Sie zeigten den begeisterten Gästen akrobatisches Seilspringen auf höchstem Niveau. Trainerin

Laura Wagner und Paul Schidleja berichteten von ihrer Teilnahme an der Weltmeisterschaft in Japan. Paul Schidleja hatte dort den 14. Platz in der Gesamtwertung belegt.

Im Anschluss dankte Dr. Dieter Vaupel im Namen der MT Melsungen für die verlässliche Unterstützung der Radsportabteilung durch die Kreissparkasse. Junge Sportler und Lizenzfahrer würden in gleicher Weise davon profitieren. In seiner Rolle als Historiker lobte er den Beitrag der Bank zur Erinnerungskultur im Schwalm-Eder-Kreis. So flossen Spendengelder in die Verlegung der Stolpersteine, die an die Verfolgung jüdischer Menschen im Dritten Reich erinnern. Auch das Buchprojekt Vaupels „Die Deutschlandrundfahrt – Geschichte eines Radrennens“, das sich kritisch mit dem Missbrauch des Radsports durch die Nationalsozialisten auseinandersetzt, wurde finanziell unterstützt. zfo



Waren bei der Spendenfeier dabei: von links Lothar Martin und Roland Gogrefe (Gesangsverein Gleichen), Adolf Geis (Bergmannsverein Glückauf in Borken), Marcel Pritsch (Bürgermeister von Borken) und Joachim Bauer (Hessischer Leichtathletikverband).

FOTOS: ROLF FÄRBER

Mit Auto oder Transporter

Umzug vorausschauend planen

Ein Umzug lässt sich entweder selbst organisieren, etwa mit Hilfe von Familie und Freunden. Oder man nimmt Geld in die Hand, damit ein Unternehmen Kistenschleppen, Möbeltragen und Fahrerei übernimmt.

Wer sich für ein Umzugsunternehmen entscheidet, sollte immer mehrere Angebote einholen - und beim Preisvergleich genau darauf achten, welche Leistungen und Kosten inklusive sind, raten die Verbraucherzentralen.

Festpreis empfehlenswert – aber niemals Vorkasse

Manche Firmen übernehmen alles – vom Kistenpacken bis zur Montage. Andere Speditionen kümmern sich nur um den Transport. Einige Firmen rechnen nach Aufwand und Stunden ab, wieder andere bieten einen Festpreis für den gesamten Umzug an, was aus Sicht der Verbraucherschützer die empfehlenswerteste Variante ist.

Denn schätzt das Unternehmen die Zeit falsch ein, geht dies zu Lasten des Auftraggebers. Zudem ist es mit Festpreisen einfacher, die Kosten und Angebote zu vergleichen. Wichtig: Damit man Betrügern nicht auf den Leim geht, sollte man sich niemals auf Vorkasse einlassen.

Mit dem eigenen Auto geht es hin und her – und das kostet Sprit

Wer den Umzug lieber mit dem Auto stemmen will, muss sich klarmachen, dass dann in der Regel mehrere Touren nötig sind – und das kostet Sprit, und wenn man privat keines hat, entsprechende Miete. Auch wenn die Option auf den ersten Blick günstiger erscheint, ist sie nicht immer sinnvoll.

Der Automobil-Club Verkehr (ACV) nennt dazu eine Faustregel: Spätestens wenn mehr als

fünf Fahrten nötig sind oder es um viele große Möbel geht, lohnt sich der Vergleich mit einem Transporter. Oft sei das Gesamtpaket dann günstiger und umweltfreundlicher.

Das Auto nicht zu voll beladen – auf das Gewicht achten

Wichtig bei der Entscheidung, ob man das Auto nimmt: Menge und Gewicht der Kisten und Möbel realistisch einschätzen. Zur Orientierung: In einen Kleinwagen passen in der Regel drei bis vier Standardkartons, erklärt der ACV. Ein Kombi kann hingegen etwa acht bis zehn Kisten laden.

Man sollte den Wagen nicht zu voll packen und auf die erlaubte Zuladung achten, also das Gesamtgewicht minus Leergewicht. Die Angaben dazu, wie viel die Ladung wiegen darf, stehen laut ACV im Fahrzeugschein. Schon ein Bücherkarton könne bis zu 20 Kilogramm wiegen. Wer also mehrere Bücherkartons ins Auto packt, erreicht bei voller Beladung schnell das Limit.

Wichtig: Das zusätzliche Gewicht verlängert den Bremsweg, also langsam und vorausschauend fahren. Rutschfeste Matten im Kofferraum verhindern, dass sich die Ladung beim Bremsen bewegt. Zudem ist es sinnvoll bei einem voll beladenen Auto, den Reifendruck leicht zu erhöhen – laut ACV meist um 0,2 bis 0,3 bar – und die Scheinwerfer etwas tiefer einzustellen, damit andere Verkehrsteilnehmer nicht geblendet werden.

Das Auto sicher packen – auf Vorschriften achten

Für die eigene Sicherheit und um Schäden zu vermeiden, lieber häufiger fahren. Denn es ist wichtig, dass man sein Auto richtig belädt. Die Straßenverkehrsordnung (§ 22 StVO) schreibt dazu klare Regeln vor:



Planung und Preisvergleich lohnen sich. Wann ist der Umzug mit dem eigenen Auto, mit einem Miet-Transporter oder per Umzugsunternehmen sinnvoll?
FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA

Das Auto darf mit Ladung maximal 2,55 Meter breit und maximal 4,00 Meter hoch sein. Nach hinten ist ein Überstand von 1 Meter erlaubt. Ragt die Ladung hinten mehr als einen Meter über die Rückstrahler des Wagens hinaus, so muss man das kenntlich machen, etwa mit einer hellroten Fahne, die mindestens 30 mal 30 Zentimeter groß ist und durch eine Querstange auseinandergehalten wird. Bei einer Strecke mit einer Entfernung von bis zu 100 Kilometern darf eine so markierte Ladung bis zu 3 Meter nach hinten herausragen. Insgesamt muss die Ladung laut ACV so gesichert sein, dass nichts verrutscht, umkippt oder herausfällt. Spanngurte, Decken und rutschfeste Matten oder gleichwertige Sicherun-

gen sind Pflicht.

Wenn die Sicherung fehlt, kostet dies laut ACV mindestens 35 Euro, bei Gefährdung bis zu 75 Euro und einen Punkt in Flensburg.

Grundsätzlich rät der ACV, Schweres unten und Leichtes nach oben zu packen. Das sorgt für eine gleichmäßige Gewichtsverteilung und Stabilität. Die Lücken mit Handtüchern ausfüllen oder mit Kissen polstern, damit nichts verrutscht. Elektronikgeräte oder zerbrechliche Spiegel am besten in Decken wickeln.

Sperrige Gegenstände wie eine Matratze oder ein Regal sollte man vorher abmessen. Sie lassen sich sicher auf dem Dach oder in einem Anhänger sicher transportieren – oder noch besser in einem großen Transporter.

Das eigene Auto ist also eher eine Option, wenn man innerhalb einer Stadt von einer Zwischenmiete zum nächsten WG-Zimmer zieht oder nur wenige Kisten in eine möblierte Wohnung transportieren muss.

Parkplatz sichern – rechtzeitig ans Ordnungsamt wenden

Stehen Auto oder Transporter direkt vor der Haustür, muss man die Kisten weniger weit schleppen. Um sich einen komfortablen Parkplatz zu sichern, gibt es laut ACV zwei Optionen:

Freunde halten den Platz mit ihrem Auto frei. Man beantragt beim zuständigen Ordnungsamt eine offizielle Halteverbotzone – mindestens zwei Wochen vorher – und stellt die

Schilder rechtzeitig auf. So kann man auf Nummer sicher gehen, muss dafür aber etwa 20 bis 50 Euro plus die Miete für die Schilder zahlen.

Wichtig: Stühle oder Mülltonnen aufzustellen oder Parkplätze mit Flatter- oder Klebeband abzusperren, ist nicht erlaubt. Solche Markierungen gelten als Verkehrsbehinderung und können laut ACV Bußgelder nach sich ziehen.

Übrigens: Was man vor einem Umzug noch alles bedenken sollte in Bezug auf Verträge, Finanzen, Behörden, Versicherungen, hat die Verbraucherschützer zentrale in einer Checkliste zusammengestellt. Zudem geben die Verbraucherschützer Tipps rund um die Wohnungsübergabe in einer Checkliste für den Einzug.
dpa

Maishähnchenbrust, Blumenkohl und Safran-Kardamom-Sauce

Safran und Kardamom sorgen bei diesem Rezept für einen Wow-Effekt

Sie wollen gern Safran richtig in Szene setzen? Dafür hat Thomas Büchner, Küchenchef im Hotel Reussischer Hof in Schmölln ein passendes Rezept für Maishähnchenbrust mit Blumenkohl und Safran-Kardamom-Sauce an Kartoffel-Mandel-Plätzchen. Und das geht so:

Zutaten für vier Portionen:

4-mal Maishähnchenbrust à 200 Gramm (Alternative für feierliche Anlässe: Entenbrust)
1 Kopf Blumenkohl
250 g Butter
20 ml Zitronensaft
100 ml Gemüsefond
1 Vollei
4 Eigelb
Etwa 25 Safranfäden
1 Messerspitze Kardamom
Salz, Pfeffer

Zubereitung:

1 Das Fleisch 1-2 Stunden vorher aus dem Kühlschrank



Maishähnchenbrust mit Blumenkohl und leuchtend gelber Safran-Kardamom-Sauce ist eine Kreation von Küchenchef Thomas Bucher aus dem Altenburger Land.
FOTO: ANDREAS DROUVE/DPA

nehmen. Die Hähnchenbrüste auf der Hautseite in eine kalte Pfanne legen und langsam knusprig braten, wenden und für zwei weitere Minuten braten. Salzen und pfeffern. Den Ofen auf 140 Grad Umluft vorheizen und

die Hähnchenbrüste ca. 15 Minuten lang fertig garen.
2 Den Blumenkohl klein schneiden und nach Belieben weichkochen.
3 Den Gemüsefond mit dem Safran und Kardamom einweichen und über Nacht im

Kühlschrank quellen lassen.
4 Die Butter in einem Topf gemeinsam mit dem Fond und dem Zitronensaft langsam erwärmen.
5 Eigelb und Ei mit einem Schneebesen einmischen und mit Salz und Pfeffer ab-

schmecken.
6 Danach die Masse durch ein Sieb geben und über einem Wasserbad schaumig schlagen, aber nicht zu lange.
Als Beilage empfiehlt der Küchenchef Kartoffelpüree, Kroketten oder – etwas raffiniert – Kartoffel-Mandel-Plätzchen.

Für die Kartoffel-Mandel-Plätzchen braucht man folgende Zutaten:

4 große mehligkochende Kartoffeln
1 Eigelb
1 Schalotte
2-3 EL Mandeln gehobelt
2 EL gehackte Petersilie
2 Würfel Butter 2-3 cm Kantenlänge
1 EL Speisestärke
Salz, Pfeffer, etwas Mehl

Zubereitung:

1 Die Kartoffeln in der Schale garkochen, etwas auskühlen lassen, pellen.

2 Die Schalotte mit wenig Butter bei wenig Hitze glasig dünsten und dann die Petersilie untermischen.
3 Die Mandeln in einer Pfanne oder im Ofen etwas anrösten, bis sie goldgelb sind.
4 Die noch lauwarmen Kartoffeln durch eine Presse drücken oder, wenn keine vorhanden ist, mit einem Stampfer oder einer Gabel so gut zerdrücken, dass keine harten Stellen bleiben. Mit der Mischung aus Schalotten, Petersilie und Mandeln und dem Eigelb gut vermengen. Mit Salz und Pfeffer kräftig abschmecken und mit Speisestärke binden, bis ein geschmeidiger, nicht klebriger Teig entsteht.
5 Den Teig zu einer Rolle von etwa 5 cm Durchmesser formen, von außen leicht bemehlen und kühl beiseitelegen. Dann in 1,2 cm dicke Scheiben schneiden und auf jeder Seite ca. 2 Minuten in Butter goldbraun braten.
dpa

HU-Plakette wie eine Uhr lesen

So erkennen Sie auf einen Blick, wann Ihr Auto zur Hauptuntersuchung muss

Wer jetzt noch mit einer HU-Plakette in Orange am hinteren Kennzeichen fährt, sollte schnell einen Termin für den Pflichttermin zur Hauptuntersuchung (HU) des Autos machen. Denn Orange weist auf einen fälligen Pflichtcheck im Jahr 2025 hin. Je nach individuell fälligem Monat könnte man die Frist auch längst schon gerissen haben. Wie lese ich die Plakette, welche Rolle spielen die Farben und was ist sonst zu wissen?

Wer im Verlauf des Jahres 2025 zur HU muss, trägt eine Plakette in Orange am Nummernschild. Dann folgen Blau (2026), Gelb (2027), Braun (2028) und Rosa (2029). Es werden für die Plakette insgesamt nur sechs Farben genutzt, die sich über die Jahre abwechseln, so der ADAC. Der Prüftermin 2030 wird wieder mit Grün angezeigt - und einer im Jahr 2031 dann wieder in Orange.

Die Plakette wie eine Uhr lesen – auch aus der Distanz

Die Jahreszahl der Fälligkeit ist auch immer als zweistellige Zahl in der Mitte der Plakette – „26“ als Beispiel steht für „2026“. Durch zusätzliche Balken und gegen den Uhrzeigersinn angeordnete Zahlen von „1“ bis „12“ lässt sich die Plakette ähnlich wie das Ziffernblatt ei-

ner Uhr lesen. Sie ist stets so aufgeklebt, dass auf der 12-Uhr-Position eine Zahl für den Monat der Fälligkeit oben steht. Eine „8“ etwa weist auf den achten Monat - August - hin.

Damit die Plaketten bei Kontrollen auch aus gewisser Distanz erkennbar sind, gibt es zwei schwarze Felder, die fest auf der Ziffer „12“ einen Balken bilden.

Und das funktioniert wie folgt: Weil der jeweilige Prüfungsmonat oben auf 12-Uhr steht, ändert sich durch die dafür jeweils nötige Drehung die Stellung des Balkens. Dieser gibt dann wie ein Stundenzeiger einer Uhr den fälligen Monat an. Für unser Beispiel: Ist die „8“ oben, wurde die Plakette so gedreht, dass der Balken auf der 8-Uhr-Position steht – im August (8. Monat) ist also die HU fällig.

Gerissene Fristen können Bußgelder und Punkte bringen

Der Termin ist spätestens am letzten Tag des Monats durchzuführen, der durch die 12-Uhr-Position auf der HU-Plakette angezeigt wird, so der TÜV Thüringen. Wer sich nicht daran hält, begeht eine Ordnungswidrigkeit.

Diese kann regelmäßig mit Verwarngeldern ab 15 Euro sanktioniert werden, wenn der



Unter anderem die Farbe der Prüfplakette gibt an, wann die nächste HU fällig ist: Nach Orange für 2025 folgen Blau, Gelb, Braun, Rosa und Grün.

FOTO: MARIJAN MURAT/DPA

Termin zum Zeitpunkt einer Verkehrskontrolle um mehr als zwei Monate überzogen wurde. Bei vier bis acht Monaten werden 25 Euro daraus.

Und bei mehr als acht Monaten sind 60 Euro Bußgeld und ein Punkt in Flensburg fällig.

Zum Bußgeld kommen auch noch Bearbeitungsgebühren – in der Regel in Höhe von 28,50 Euro.

Wichtig: Die zwei Monate zwischen dem Überschreiten der Frist und möglichen Sanktionen sollten nicht als Karenz

missverstanden werden. Schon vor dem Erreichen der Zwei-Monatsfrist können Ordnungsämter oder die Polizei eine Mängelkarte ausstellen, wenn die Frist gerissen wurde. Dadurch habe der Halter „zusätzliche und unnötige Laufereien“

und auch Kosten, um den Mangel abzumelden, so der TÜV Thüringen.

Auch die Kosten der HU können sich erhöhen

Bringt man das Auto zu spät zu einer der Prüforganisation, müsse man dort keine Angst vor einem Bußgeld haben, so der ADAC auf seiner Internetseite. Allerdings ist ab zwei Monaten Überzug auch eine vertiefende Untersuchung beim Auto vorgeschrieben. Diese Ergänzungsuntersuchung erhöht die Kosten der HU um 20 Prozent, so der TÜV Thüringen.

Daher organisiert man sich am besten immer einen Prüftermin im Monat der Fälligkeit der HU, so der Rat. In der Zulassungsbescheinigung Teil I („Fahrzeugschein“) ist der nächste HU-Termin übrigens ebenfalls vermerkt.

Wichtig: Der Zeitpunkt der bestandenen HU-Vorstellung ist relevant für die frischen zwei Jahre „Tüv“- eine Rückdatierung auf den verstrichenen Termin findet nicht statt. Allerdings bekommen Überpünktliche auch keinen Bonus. Wer etwa vor Verstreichen der Frist vorstellig wird, etwa um ein Auto mit frischer Plakette verkaufen zu wollen, bekommt die Neue ebenfalls ab diesem Zeitpunkt.

Ihr Weihnachts-Deal:

6 Wochen HNA lesen für nur 29,90 €

+ Tischkalender 2026 mit Ihrem Wunschnamen!



Ihre Vorteile:

- ▶ Die HNA informiert täglich aus der Region
- ▶ Liebevoll gestalteter Tischkalender 2026 – personalisiert mit einem Wunschnamen
- ▶ Ein Geschenk, das Freude, Persönlichkeit und Aktualität verbindet
- ▶ Schnell und unkompliziert online bestellen

HNA

hna.de/weihnachtsdeal ☎ **0800 203-4567** (gebührenfrei)

Bestellen Sie jetzt!

